

# ROLA

Kraków,  
ulica św. Tomasza  
L. 31.

ILUSTROWANY BEZPARTYJNY TYGODNIK KU POUCZENIU I ROZRYWCE.

## BLEDNICĘ

BRAK KRWI USUWA  
Mrs KRZYSZTOFORSKIEGO

WINO CHINOWO-ZELAZISTE z Orłem  
na maładze hiszpańskiej

reguluje słabości kobiece, dodaje siły, podnieca apetyt, przyczynia krwi, położnicom radziwiająco szybko przywraca siły, a specjalnie polecane przez lekarzy po przebytych ciężkich chorobach, przy osłabieniu ogólnem, wyczerpaniu fizycznym, umysłowym oraz braku ochoty do życia. Działa silnie wzmacniająco w chorobach płucnych, leczy zawroty głowy, nudności i omdlenia. Do nabycia w aptekach i drogerjach, gdzie niema, zamawiać wprost z fabryki we własnym interesie, by ustrzec się przed podróbkami. — **żądać wyraźnie Mrs KRZYSZTOFORSKIEGO**

WINO CHINOWO-ZELAZISTE z Orłem  
Naśladownictwo energicznie odrzuć!  
Cena za Fl. zł. 2.00. — Fl. podwójna zł. 3.50.

## Reumatyzm

artretyzm, gościec, postrzał, ischias, łamania, nadwężenia, klucie z powodu przeziębienia, bół głowy, zębów, katar, przeziębienie, bole żołądka, kurcze lt. p. usuwa

Mrs Krzysztoforskiego

## Pain Expeller z orłem

Do nabycia w aptekach i drogerjach, gdzie niema zamawiać wprost z fabryki — we własnym interesie, by ustrzedz się przed bezwartościowymi podróbkami **żądać wyraźnie Pain Expeller z Orłem** wyrobu Mrs Krzysztoforskiego — naśladownictwa energicznie odrzucać.

Cena za Flaszke zł. 1.50.

Krople balsamowe

Wyrobu  
Mrs Krzysztoforskiego  
z orłem

## Balsam Kapucyński

podług przepisu O. Norberta z Pragi

Najskuteczniejszy w bólach i kurczach żołądka, usuwa złe trawienie, pobudza apetyt, wzmacnia żołądek, działa silnie orzeźwiająco, niezawodny w nudnościach, słabościach, wymiotach i omdleniach — nieoceniony środek w czasie podróży i pielgrzymek oraz w słabościach kobiecych. Leczy zastarzałe rany, owrzodzenia, usuwa ból zębów, gardła, dziąseł, chroni zęby od zepsucia. Jako niezbędny środek domowy winien być w każdym domu — w nagłych wypadkach oddaje nieocenioną przysługę.

Żądać wyraźnie balsamu kapucyńskiego z orłem wyrobu Mrs Krzysztoforskiego, naśladownictwa energicznie odrzucać — każda prawdziwa butelka jest zaopatrzona plombą metalową z orłem. O ile miejscowa apteka lub drogerja na składzie nie posiada, zamawiać wprost z fabryki. Cena za fl. zł. 1.65.

Warunki wysyłki: Za kosztu opakowania, przesyłki i zaliczenia liczymy zł. 1.—, zaś przy nadesłaniu pieniędzy z góry (można w znaczkach pocztowych) liczymy tylko zł. 0.50. — Przy zamówieniu poczynawszy od zł. 15— kosztu przesyłki, opakowania i zaliczenia darmo, dlatego też korzystnie jest zamawiać wspólnie pod jednym adresem.

**Fabryka chemiczna Mr. Krzysztoforski, Tarnów, ul. Towarowa 8.**

## Jedyny najstarszy i najtańszy w Polsce Ignacy Cypres



Kraków, ul. Szewska L. 13 Reł.  
wysyła mandoliny włoskie po 19 do 30 zł.,  
skrzypce szkolne ze smyczkiem 19 zł.,  
Harmonje z wysówkami 25 zł., wiedeńskie 1-rzędowe 35 zł., dwurzędowe 50 zł.,  
klarnety 8 klap. 32 zł., 10 klap. 40 zł., 12 klap. 45 zł. Nąklowy „Gre Roskop“ patent z lańcuszkiem 9 zł., nikłowy płaski zegarek słyn. marki Enigma 20 zł., brzytwy po 6 i 10 zł., maszynki do włosów 8 i 10 złotych. Wysyłka za pobraniem. Cennik ilustrowany zegarków i instrumentów muzycznych darmo i opłatnie.

## Niezbędny dla każdego gospodarstwa, Rościszewskiego

Praktyczny podręcznik konserwowania zapasów spożywczych, wyrób konfitur, powidła, marmelad, konserw, masła; serownictwo, masarstwo, wędzenie, wyrób octów, musztardy i t. p. z 20 rysunkami.

Wysyłam za nadesłaniem zł. 1.20 lub wpłatą na konto P. K. O. Nr. 411.175 franco do wszystkich miejscowości. Za zaliczką nie wysyłam.

M. Taffeta następ. Księgarnia, Kraków ul. Szpitalna 8.

### Dostateczna przyczyna.

— Oskarżony, dlaczego daliście mu dwa razy w gębę?

— Bo więcej nie wytrzymał, panie sędzio i przewrócił się.



### Instruktor.

— Szeregowiec Makolągwa!

— Sucham, panie sierżancie.

— Przypuśćmy, że stoisz na warcie przed prochownią. Patrzysz, a tu zbliża się ktoś z papierosem w ustach. Co wówczas zrobisz?

— A no, powiadam: ty, psia twoja mać.

— Głupiś! Po co zaraz tak ordynarnie. Mówi się grzecznie: papieros z mordy.



### W szkółce.

Inspektor wizytuje szkołę powszechną. Zaczyna od pierwszego oddziału i zwraca się do sześciolatniej dziewczynki z pytaniem:

— Powiedz mi dziecinko, ile jest jeden więcej jeden?

Zalękniona dziewczynka milczy. Nauczycielka, chcąc uratować sytuację, pokazuje za plecami inspektora dwa palce.

Wówczas dziewczynka woła uradowana:

— Panie inspektorze, a pani nauczycielka to prosi wyjść!

### W biurze matrymonjalnem.

Właściciel biura: — Niech mi pan wierzy, że takiej ładonej, pięknej i mądrej panny pan nie znajdzie więcej. Jest to osoba pełna oddania, ofiarna, mówi czterema językami, maluje, gra na fortepianie, gospodarna, doskonale gotuje.

Klient: — Poco tyle gadania. Niech pan poprostu powie: nie ma ani grosza posagu!



### Po trzy...

Na przyjęciu wieczornem u państwa profesorów usługuje przy stole niedawno przyjęta służąca, prawie świeża ze wsi. Podaje tort. Jeden z gości bierze sobie dwa kawałki. — Marysia zachęca go dobrotliwie:

— Może pan wziąć jeszcze jeden — wyrachowane jest po trzy kawałki na każdą gębę...



### Przykład idzie z góry.

Rzecz dzieje się w szkółce powszechnej w Berlinie:

— Słuchaj Kurt — zwraca się nauczyciel do jednego z uczniów — jest was dziesięciu, a macie tylko jedno ciastko do podziału. Cobyś zrobił?

— Wziąłbym mocną pałkę i urządziłbym plebiscyt!

# SKRZYPCE

skorygowane do użytku szkolnego i koncertowe

**Struny** z najlepszych fabryk

Wszelkie naprawy uskutecznią po cenach konkurencyjnych.  
Praca bardzo staranna.

**Instrumenty dęte** z fabryki:

**BOHLAND & FUCHS**

na składzie w wielkim wyborze poleca:

**Pracownia Instrumentów Muzycznych**

**JÓZEFA ZAJĄCA**

Kraków, ul. Florjańska 21 I. piętro

**PIECZĘCIE** dla Stowarzyszeń,  
urzędów gminnych  
parafjalnych Kółek Rolniczych i t. p.

**GWOŹDZIE DO SZTANDAROW**

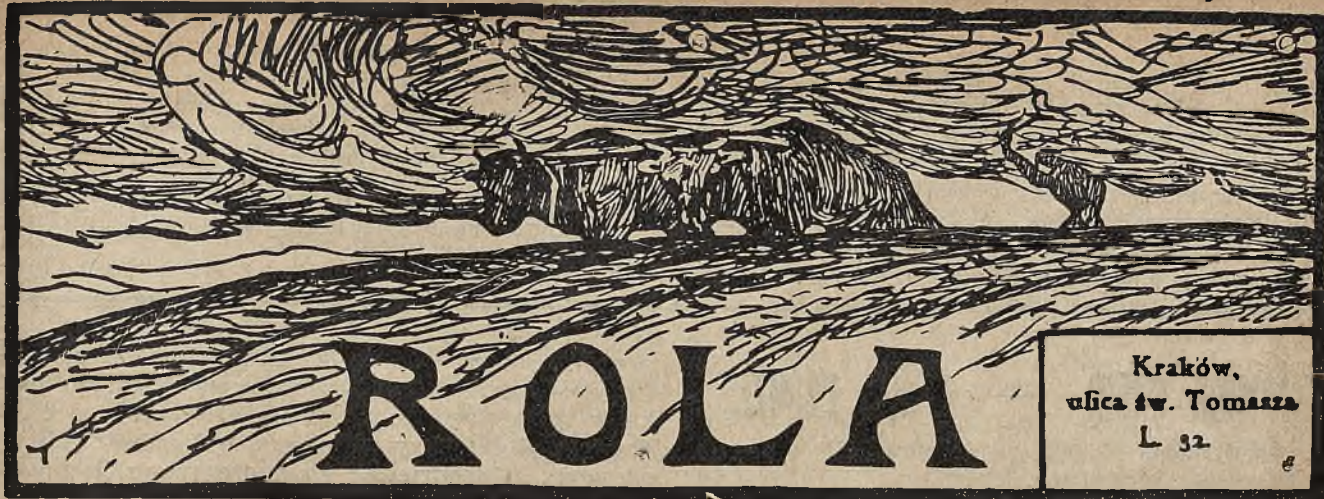
Odznaki dla Stowarzyszeń wykonuje po najniższych cenach

**JÓZEF MARCZYK RYTCWNIK**

Kraków, św. Tomasza 24 (Biały Kasy Oszczędności)  
Konto P. K. O. Kraków Nr. 407.948.

**Piosenkarz Polski** Zbiór najpiękniejszych  
piosenek: Piosenki lu-  
dowe, taneczne, miłosne, żartobliwe Krakowiaki, Masury,  
Oberki, Kujawiaki, dumki, serenady, Piosenki młodzieży,  
piosenki narzeczonych, piosenki świątów, piosenki dru-  
bów, piosenki taneczne na weselu, śpiewki przy oczepi-  
sach, piosenki dożynkowa i wiele wiele innych. Stron 120.  
Do nabycia w Administracji »Roli«. Cena 1.30 zł.

Za zmianę adresu należy się 40 groszy.



Kraków,  
ulica św. Tomasza  
L. 32

**ILUSTROWANY BEZPARTYJNY TYGODNIK KU POUCZENIU I ROZRYWCE.**

**Prenumerata** na rok 1934: Rocznie 12 zł., półrocznie 6-50 zł., kwartalnie 3-40 zł.; do Czechosłowacji rocznie 50 koron cz. półrocznie 27 kor. cz., kwartalnie 15 kor. cz.; do Francji rocznie 60 franków fr., półrocznie 30 fr., kwartalnie 15 fr. — Do Ameryki rocznie 3 i pół dolara. — Numer pojedynczy we wszystkich agencjach i w Administracji »Roli« 30 groszy

Adres na listy do Redakcji i Administracji »Roli«: **Kraków, ul. św. Tomasza 32.**

Konto pocztowe w Polsce: **Kraków P. K. O. 406.301.**

Konto pocztowe w Czechosłowacji: **Praga Pocz. Urząd Czekowy 500.868.**

## Powstanie styczniowe.

1863/64 r.



Mimo gigantycznych wysiłków ducha polskiego, powstanie listopadowe się nie powiodło. Bohaterzy powstania musieli chronić się zagranicę przed prześladowaniem Rosji. — Największy despota car i król polski Mikołaj I. z zemsty w okrutny sposób pastwił się nad zwyciężonym krajem. Niszczył wszystko co polskie i pragnął przerobić najświetlejszych obywateli na Moskali. Można było przecież uniknąć jego prześladowań; tylko trzeba było iść za carską ideologią i wyprzeć się swojej ojczyzny, języka, tradycji polskich — a nawet Boga! A jednak nasi ojcowie nie zrobili tego. Wyrzekli się spokojnego i wygodnego życia za cenę własnej ojczyzny, nie ułękli się prześladowań okrutnika i śmierci. Ducha polskiego podtrzymywała także emigracja polska we Francji i bardzo wpływała korzystnie na swoich braci w kraju. Pod jej to wpływem powstają w kraju związki, stowarzyszenia, mające na celu przygotować społeczeństwo polskie do walki na śmierć i życie z Rosją. — „Podjąć walkę o Polskę w jej dawnych granicach! Połączyć wszystkie warstwy narodu!” To hasła stowarzyszeń. Aby to prędzej nastąpiło, postanowiono uwłaszczyć włościan, t. j. nadać im ziemię, na której odrabiali pańszczyznę. — Już od 1860 roku najbardziej prześladowaną była przez rząd rosyjski Warszawa. Tam w Warszawie nie wolno było brać udziału w nabożeństwach za narodowych bohaterów. Zabroniono odprawiania nabożeństw, jako buntownicze... Zabroniono urządzać obchodów patriotycznych. Na porządku dziennym rozstrzeliwania i gwałty. Koczacy szarżowali na procesję kościelną, piechota strzelała do bezbronnego tłumu — lała się polska krew. A jednak w kraju wrzało. Nie zamari ducha polskości ani na chwilę. Rosja nawet obawia się poważnie o rewolucję ze strony gnębionych Polaków. Trzeba temu zaradzić! Postanowiła więc urządzić „brankę”, t. j. wcielić do swego wojska najgorętszą młodzież polską, by tym czynem uniknąć powstania. Młodzież

jednak poczęła masowo uciekać w lasy, tworzyć oddziały partyzanckie. Utworzył się natychmiast „komitet rewolucyjny”, który nazaczył powstanie na noc z 22 na 23 stycznia. Wydano również manifest o uwłaszczeniu włościan. Jakże więc uzbrojeni byli ci powstańcy? Nie mieli karabinów, granatów, armat, tylko kosy, siekiery, drągi i strzelby. Broń dopiero później zdobywali na nieprzyjaciela. Listopadowi powstańcy byli o wiele w lepszym położeniu. Tworzyli oni (szczupłą bo szczupłą), ale wyćwiczoną armję. Powstańcy styczniowi kryją się po lasach, tworzą „partje” i szarpiają tylko wroga, jak psy niedźwiedzia. Do regularnej walki nie byli zdolni. W nocy więc z 22 na 23 stycznia wybuchają równocześnie walki w Sandomierskiem, Płockiem, w Kieleckiem, w Lubelskiem, w Kurpiach, na Podlasiu, a nawet przenoszą się na Litwę, gdzie utworzono dużo „partyj”, a dowódcami ich byli niejednokrotnie chłopci. Powstańcy trzymali się dzielnie. W ciągłych trudach o głodzie i chłodzie, w uciążliwych marszach potrafili nękać nieprzyjaciela, a nawet rozbijać duże oddziały wroga. Myślano, że ta walka o najświętszą sprawę, poruszy obce państwa, które zmuszą Rosję do ustępstw. Pomyślono się. Z drugiej strony wydawało się, że powstanie mimo straszliwych warunków ma szansę, ponieważ w r. 1855 Rosja została pokonana na Krymie, a car Mikołaj odebrał sobie życie. Austria zaś została pokonana przez Francję i Włochy i doprowadzona do opłakanego położenia finansowego, więc musiała być de facto — powolną. Wszystko to jednak było złudzeniem. Powstanie trzymało się jeszcze na chwilę dzięki zdolnym dowódcom, jak: Romuald Traugutt, Langiewicz, gen. Jeziorański, Kruk-Heidenreich, Chmielewski, Czachowski, księża: Mackiewicz, Brzózka i w. in. Po kilku jednak miesiącach powstanie samo upadło. Rozszalało się potworne piekło rosyjskie. Szubienice! szubienice! szubienice! pokryły kraj. Zawisł na niej dyktator Romuald Traugutt, najświetlejszy bohater 1863 roku. Połała się krew za dobrą sprawę 50 tysięcy Polaków zesłali Moskale na katongi sybirskie. 20 tysięcy młodzieży zginęło w walkach. Rosja zabrała ziemię. Ale mimo to powstanie nie poszło na marne. Dali nasi przodkowie wielkie świadectwo, że polski duch jest niespożyty, że:

Jutro, jak wczora,  
„Gdy przyjdzie pora  
Proch na proch weźmiem, glinę na otów  
Pożary wstaną z popiołów”  
(Kornel Ujejski).

Bohaterowie powstania styczniowego przekazali pokoleniom przyszłym, jak należy miłować ojczyznę i za nią ginąć. A z ich krwi, z ich świętej idei rozbyła się jutrznia wolności pokoleniom przyszłym. Pamię-

tajmy o tych znanych i nieznanach bohaterach. Ty ich Ojczyzno masz wypisanych w sercu krwią:

„Jak oni brnący rzeką purpurową  
Z myślą o Tobie w każdej szli godzinie,  
Tak Ty, o Polsko, matko ich i wdowo,  
o tych mogiłach nie zapomnisz nigdy!  
Dziś — gdy minęły wreszcie dni żałoby  
Ty będziesz w sercu mieć — te wszystkie groby.  
(Or-Ot).  
Wincenty Kuglin.

## Człowiek sędzi — a Bóg rzadzi.

Opowiadanie historyczne z końca XVII w.

(Przez Sta).

(Ciąg dalszy).

— Ojcie Maksymie — odezwał się głos cichy, na dźwięk którego starzec się zerwał, przeżegnał i szepnął ze strachem:

— Wszelki duch...

— Boga chwali — podchwycił młody Lipek — i ja go też chwale, choć nie jestem duchem. Ale jakże to! nie poznajecie mnie Maksymie?

— Głos i twarz Jeryny, ale to ubranie...

— Pożyczono, aby ratować naszą sierotę, niebogę.

— To ty nic nie wiesz jeszcze?

— O czym? Że starościanka w niewoli?

— Nie, że...

— Ach! wiem, słyszałam, wszędzie ludzie opowiadają, że ją Tatarzy uśmiercili. Ale ojcie, to nieprawda! moja gołąbka zdrowa, żyje i da Bóg, będzie jeszcze naszą panią.

Maksym upadł na schody, twarz mu krwią nabiegła ze wzruszenia; Jeryna poskoczyła do niego.

— Uspokójcie się ojcie — mówiła podtrzymując staro — zaraz wam wszystko opowiem, co się przygodziło, a sami ujrzycie, że prawdę mówię, że Bóg czuwa nad sierotą.

— Więc ona żyje! żyje! O Boże, mój Boże, ja nie umiem Ci dziękować, tak jak pragnę, ale Ty widzisz serce moje.

To mówiąc, szlachetny starzec padł na kolana, objął rękoma stojący tuż przy kaplicy krzyż i przytuliwszy siwą głowę do niego, płakał.

Jeryna patrzyła tłumiąc łkanie, wyrrywające jej się z piersi, a wreszcie szepnęła znowu:

— Uspokójcie się i posłuchajcie mnie, bo trzeba radzić.

Stary powstał, siadł i wlepiwszy oczy w twarz wdowy, spytał:

— Więc mówisz, że ona żyje? nasza najmilsza dziecina i przyszła pani?

— Tak jest, żyje i żyć będzie. Jak nas uprowadzili, to już wiecie; mnie osobno porwali, ałem już w pierwszą noc, gdy Tatarzy napadli jakąś osadę, zdołała się wyrwać i uciec. Dobrzy ludzie dali mi oto te szaty, w jakie się Lipkowie obłóczą, bo w niewieścich przyodziewkach wnetby mnie pochwycili poganie. Ledwom odetchną, zaraz pobiegłam na poszukiwanie Tatarów; ludzie mówili, że na drodze ku Bałce ich spotkam z pewnością, bo tam się zwykle zbierają. I poszczęścił mi Bóg, za przyczyną Matki Boskiej Tyńskiej, do której Ksenię ofiarowałam. Dognałam Tatarów i z nimi razem przyszłam do Bałki; w drodze udało mi się obronić młodą żonę jednego Lipka od napaści pijanego Tatara. Lipek był mi wdzięczny okrutnie, nazwał mnie swoim przyjacielem i kazał żądać, czego tylko zechce, a wszystko

uczyni dla mnie. Wtedy pokazałam mu starościankę i wyjawiałam, jako jest narzeczoną bogatego pana, który ją na wagę złota wykupi. Zakląłam też Lipka, aby strzegł dziewczyny jak oka w głowie i bronił od przygody, a spodziewać się może tyle złota, ile go jeszcze w życiu nie widział.

— A widziałaś się też z panią, pocieszyłaś niebożatko?

— Udało mi się, ale na krótko, bom się trwożyła, by zaś nas kto nie podpatrzył. Więc powiedziałam serdecznie memu, że biegnę do pana Mirskiego po ratunek, że Lipek będzie jej strzegł i powie nam, gdzie ją zapędzą, bom się z nim umówiła o miejsce spotkania. W Kamieńcu, na Karwasarach, mieszka Lipkowa matka, tam trzeba się nam zgłosić, a on orędzie przyśle, co się ze starościanką stało i gdzie przebywa.

— To ty chcesz aż na Litwę spieszyć?

— Gdyby was tu nie było, poszłabym choć na koniec świata, ale kiedyś was ojcie zastała, wy pójdziecie co ducha do pana pułkownika, a ja nawrócę do Kamieńca; zaś stamtąd do naszego pisklątka biednego, bo choć Lipek dobry człek, wszelako już nie to co ja lub wy Maksymie.

— Pójdę, Jeryno, pójdę, gdzie trzeba i nie będę ni siebie ni konia żałował.

— Tak, tak; spiescie ojcie. I pan Mirski niech też co żywo z okupem przybywa, ale i on musi najpierw do Kamieńca. Tam na Karwasarach niech się dopyta o starą Tarasową, bo matka naszego Lipka od niej już się dowie, gdzie nas szukać, bo ją nie odstąpię ani na krok starościanki.

Maksym siedział czas jakiś w milczeniu, lecz nagle zerwał się i zawołał jakby z przerażeniem:

— O Jeryno, ty mi tak pomieszkałaś tą radosną wieścią w głowie, że ja już nie wiem, co prawda a co udanie. Kiedyś ty starościankę widziała? Bo, kobieto, tu ją przecież przywieźli nieżywą; twarzy nie było można poznać, bo była pono jakby nadpsuta już, ale przecie wszyscy poznali rzeczy, te same żałobne szaty i zastłonę, które dzień przedtem miała starościanka na sobie, i krzyż i pierścień poznali nietylko słudzy, lecz sama pani.

— A nie pamiętacie Maksymie, com to słyszała w tę noc przed waszym odjazdem? Toż to się wtedy z pewnością Zachar zwał ze starościaną i pewnie sam ubrał jakiego trupa w rzeczy naszej pani, które mu może pani Dorota, jak ją Tatarzy dla oka porywali, zabrała i dała. Toć przecie ja sama ubrałam starościankę nie w żałobne suknie, ale w białe przyodziewki i ciemny płaszcz, które mi w rękę wpadły w przestraszu; zastłony też nie miała nijakiej na głowie, jeno kapturek od płaszcza zarzucony na włosy.

— A pierścień, a krzyż? — pytał drżącym głosem Maksym.

— Pierścień tak samo jak suknie został w domu i leżał na widoku w szkatułce, bo go panią zdejmowała zawsze na noc od czasu, jak jej spadł z palca

i długo zagrzebany był w łóżku, nim go odnalazłam. A zaś krzyż miała i ma go na szyi; ale toć takie same krzyże podarował nasz ś. p. kochany pan starościnnie i Handzi, musiał to być krzyż której z nich i pani Dorota sama go dała.

Maksym teraz zupełnie przekonany padł na kolana i długo się modlił ze łkaniem; nareszcie powstawszy, rzekł:

— Bóg ci nagrodzi, Jeryno, wszystko coś dla sieroty uczyniła; idźże do niej, a ja popieszę do pana Mirskiego, i da Bóg, wybawimy nasze kochanie z niewoli. A teraz ostań tu chwilę, przyniosę ci zasiłek na drogę, bo bez pieniędzy trudno ci było radzić.

To powiedziawszy, odwrócił się Maksym, aby pójść na zamek, lecz Jeryna zatrzymała go jeszcze,

— Ojczy Maksymie — rzekła — strzeżcie się zdradzić, że wiecie, jako starościanka żyje, by jej zaś naprawdę nie uśmiercono. Ze wszystkiego co wiemy, nie trudno wymiarkować, że starościna godzi na życie, albo-li na majątność naszej młodej pani i sama Tatarów sprowadziła.

— Dobrze mówisz, Jeryno, ale spuść się na staroego; do czasu tajemnica... a potem sąd nad winnymi — odparł starzec i o ile mu siły dozwoliły, spieszenie podążył do zamku.

Po godzinie wrócił z trzosem dobrze wyladowanym i podając go Jerynie, mówił:

tejska zwykła, będzie kształtu walcowatego, tępo zacięła sobie z łaski mego ś. p. drogiego pana, niechże te pieniądze posłużą na ratunek jedynego dziecka jego. Sobie zostawiłem tyle, ile mi potrzeba na drogę. A ty, Jeryno, nie żałuj tego grosza, boć to na ratunek tego, co mamy najdroższego. A teraz zostań mi z Bogiem, niech cię Jego święta ręka prowadzi i wspiera.

Tu starzec ze łzami przeżegnał Jerynę, która płacząc obejmowała jego kolana.

Po chwili tych dwoje prostych, a tak szlachetnych ludzi rozeszło się w dwie strony: Jeryna udała się za Zbrucz, na południe ku Kamieńcowi; Maksym zaś wolnym krokiem pociągnął na zamek, a nazajutrz skoro dzień podążył w przeciwnym kierunku, na północ ku Litwie.

### III.

Na pogrzeb mniemanej starościanki zjechał pan Błocki, wielce zmartwiony i zasmucony przedwczesną śmiercią córki przyjaciela.

Ponieważ zaś wedle testamentu pana Silnickiego, w razie zgonu Kseni Handzia dziedziczyła cały majątek oprócz dóbr na Ukrainie, przeznaczonych dla Mirskiego, i dóbr wołyńskich zapisanych w razie śmierci młodej dziedziczki klasztorowi, przeto pan Błocki przywiózł ze sobą klucz od skarbcza, w którym przechowywano wielkie kosztowności i pieniądze na posag dla starościanki. Do skarbcza były dwa klucze; jeden z nich po śmierci starosty przechowywał opiekun, drugi macocha; kluczami owemi trzeba było razem drzwi do skarbcza otwierać; miały więc być tak rozdzielone aż do ślubu Kseni, teraz jednak, gdy się opieka skończyła, po nieulegającej wątpliwości śmierci starościanki, obydwie klucze przechodziły w ręce pani Doroty a raczej Handzi, która była spadkobierczynią. Ale pani Silnicka córki nie dopuszczała do niczego; zabrała tedy i klucze i siebie uważała za właścicielkę skarbców i całego majątku.

Wzięła się też szczerze do rządów i przymnażania dochodów, a wśród pracy zapomniła jakoś przedko o udanym smutku; była coraz weselszą i często

naradzała się z Zacharem, którego wreszcie znowu gdzieś w świat wyprawiła.

Wszystko szło pani starościnnie jak po maśle, gniewał ją tylko smutek Handzi, która ciągle opłakiwała śmierć Kseni.

Panna Boguszanka była to wcale dobra dziewczyna, brakło jej tylko silnej woli i energii, które błędne wychowanie w niej zabiło. Matka, chowając Handzię w niezmiernych pieczyotach, dogadzając we wszystkim i nie pozwalając się trudzić najmniejszą pracą, a z drugiej strony nie puszczając na krok od siebie i nie dając ani palcem ruszyć bez swej woli, uczyniła pani Dorota z własnej córki istną niewolnicę, istotę bez woli i cienia energii; dziewczynę, którą zawsze ktoś musiał kierować i rządzić, bo sama nie umiała dać sobie rady w najdrobniejszej rzeczy, nie wiedziała co począć, a bała się wszystkiego.

Pewnego dnia, już po odjeździe Maksyma i wyprawieniu Zachara, starościna chodziła po ogrodzie, szukając Handzi i mówiła do siebie:

— Czas już jej powiedzieć nareszcie. Może zrazu trochę popłacze, ale w końcu zgodzi się na wszystko. To jakby nie moja córka; gdzie ją się popchnie, tam stoi; za ojcem się swoim wdała, który też był czyste masło, ale przecież jednak nie takie jak ona. Ale co tam! Może właśnie dobrze, że taka powolna, nie będzie mi się sprzeciwiała. Z Kseni nie miałabym takiej pociechy; sprzeciw się tylko tej, choć to takie młode jeszcze, a zaraz ci stanie okoniem.

Domawiając tych słów, zbliżyła się pani Dorota pod dąb, gdzie na ławie siedziała Handzia, rozmyślając nad ostatnimi wypadkami i popłakując trochę.

— No, ty znowu płaczesz — rzekła starościna siadając obok córki i biorąc jej rękę — a doprawdy nie masz czego. Czy ci tak żal Kseni?

— Jak jej nie mam żałować, toć to moja siostra prawie, a tak ją okropnie zamordowano — jęknęła Handzia i zalała się łzami na nowo.

— I ucieszyłabyś się bardzo, gdyby żyła? Ale wtedy byłabyś znowu biedną.

— To prawda; ale cóż mi nareszcie te bogactwa dadzą? Żebym to mogła za nie nabyć to, czego najwięcej pragnę — dokończyła Handzia cicho i spuściła oczy.

— I czegoż ty tak bardzo pragniesz? — spytała matka, lecz córka zarumieniona milczała.

— Ja już miarkuję, co tobie w głowie, ale to głupstwo! Ciebie inny los czeka! Oto ci powiem, że za te skarby po Kseni będziesz miała koronę książęcą.

Handzia podniosła na matkę zdumione prawie przerażone oczy, a po chwili spuszczać je, szepnęła:

— Wy żartujecie, matko!

— Wcale nie, ani myślę o żartach. A teraz otrzej oczy i słuchaj; a nadewszystko bądź też przecie wesoła, kiedy twoja matka się cieszy, że dokonała zemsty, której od lat dwudziestu kilku pragnęła.

— Zemsty! matko, nad kim?

— Nad panem starostą!

— Nad waszym mężem?

— Tak, nad nim samym. Nie mogłam się lepiej zemścić, jak odbierając jego ukochanej nad życie jedynacze majątek, a dając go dwom pokrzywdzonym.

— Pan starosta taki dobry i miłosierny pewnie nie skrzywdził nikogo — ośmieliła się powiedzieć Handzia.

(Ciąg dalszy nastąpi).

# Kochaj bliźniego twego.

— Ach, panie doktorze, czy Marylki choroba jest rzeczywiście niebezpieczna? Chyba mi Bóg nie zabierze mego jedynego dziecka...

— Niech się pani uspokoi, dziewczynka żyć będzie z pewnością — odpowiedział zagadnięty, lecz słowa jego brzmiały tak jakos chwiejnie i były wyrzeczony z takim smutkiem, że zamiast pocieszyć, jeszcze więcej zaniepokoiły biedną matkę.

— Pan coś tai przedemną! — rzekła drżącym głosem — ale ja chcę wszystko, całą prawdę wiedzieć, toć mam zupełne prawo do tego.

— Jeśli pani żąda koniecznie, zgadzam się, Marylka żyć będzie — ale pomimo moich usilnych starań, okropna choroba, jaką przeżyła, wzrok jej zabierze.

— Co?... Więc będzie niewidomą? O, mój Boże, czemuś sobie zasłużyła na taką straszną karę? Czyż zupełnie na to poradzić nie można?

Lekarz zamyślił się i rzekł po chwili:

— Jedynie jakieś gwałtowne wstrząśnienie możeby mogło powrócić wzrok pani córce. W życiu musimy pokornie ulegać woli Boskiej, nie bacząc na to, czy to, co zsyła, jest dla nas dogodne, czy też nie.

— Pani była zawsze pobożną i cnotliwą, więc nie powinna teraz przeciw Bogu szemrać. — Niech pani pójdzie do Marylki i stara się, ażeby dziecko brało z pani dobry przykład i bezowocnymi skargami i jękami nie pogarszało choroby. Niech pani spełni obowiązek matki i osłodzi nieszczęśliwej chwilę, w której dowie się o swoim kalectwie.

— O, Boże miłosierny! Czy ja będę w stanie to uczynić?... Czyż sama, panie doktorze, nie zasługuję na litość? Biedna jestem, bo co to znaczy ta mała pensja, którą jako wdowa po nauczycielu pobieram? A teraz, gdy przyjdzie jeszcze myśleć o utrzymaniu tego niewidomego dziecka, żadną miarą nie podobał mi temu nieszczęściu!

— Niech pani pomyśli — rzekł lekarz — o tych matkach, którym dzieci Bóg zabrał, o młynarzu, który teraz już ostatnie i najdroższe pochować musiał i sam jeden na świecie pozostał.

Wdowa spuściła ze wstydem głowę i tylko gorące łzy puściły się jej z oczu.

Po chwili rzekła, podając rękę doktorowi:

— Jest pan dzielny człowiekiem, panie doktorze! Będę się wszelkimi siłami starała przetrzymać ten nowy cios.

— Tak, to rozumiem. Proszę, niech się pani postara też jak najusilniej pocieszać dziecko. Jutro przyjdę znowu.

To rzekłszy, chwycił za kapelusz i skłoniwszy się, wyszedł.

Biedna matka gorzko płakać zaczęła, poczem obtarła z łez oczy i z rezygnacją weszła do pokoju, w którym leżała Marylka.

Była to śliczna dziewczynka. Złote loki okalały

jej bladą twarzą i spadały na przymknięte powieki, a półotwarte małe usteczka uśmiechały się mile.

Matka zatrzymała się nieruchomo przy drzwiach, lecz mała otworzyła w tej chwili duże, niebieskie oczy i skierowała je ku drzwiom.

— Mamo, czy ty jesteś tutaj?

— Tak, Marylko, jestem! Czyś się wyspała?

— Doskonale! Ale dlaczego, mameczko, nie otworzysz okiennic, tak tu jest ciemno, nie widzę cię zupełnie?...

Matka zbliadła i załamawszy ręce, rzekła cicho:

— Leż spokojnie, Marylko, lekarz kazał, ażebyś unikała wszelkich wzruszeń.

— Ale chyba wolno mi jest patrzeć na ciebie, mameczko, a tak tu jest ciemno okropnie!

— Tak już być musi, moja Marylko! Jak będziesz cicho leżała, to wkrótce będzie dobrze.

Po tych słowach pochyliła się nad córką i wzięwszy jej rękę, położyła je na swojej twarzy.

— Teraz jesteś, mamusiu, tak blisko mnie, dlategoż więc nie mogę cię widzieć? — żaliła się dziewczynka.

— Marylko kochana, twoje oczy przez tę straszną chorobę dotknięte, długo jeszcze widzieć nie będą mogły — jęknęła nieszczęśliwa matka.

— Jakto, może nigdy? — Więc będę niewidomą? — zawołała z przerażeniem.

Nie usłyszała żadnej odpowiedzi, tylko poczuła, że matka objęła ją ramieniem i przycisnęła do piersi.

— Ach, mamo, powiedz, czy naprawdę nie mam już nigdy widzieć ciebie, ani słońca, ani kwiatów, nic, nic zupełnie?

— Marylko, córeczko droga! — próbowała pocieszyć ją matka — powinnaś dziękować Bogu, że cię przy życiu zachował, podczas gdy inne dzieci, dotknięte tą samą chorobą, umierają. A cóżbym ja bez ciebie robiła? przecie ty jesteś moim jedynym skarbem na ziemi... Jeśli będziesz spokojnie zachowywała się, to wkrótce wyzdrowiejesz i będziesz znowu mogła w ogródku siedzieć.

Marylka uspokoiła się trochę, ale na jej bladej twarzą przebiegał się bezgraniczny smutek, więc pomyślała sobie:

— Co mi po ogródku, jeśli nie będę mogła ani kwiatków widzieć, ani z dziećmi się bawić.

Westchnęła głęboko, ale żadna już skarga nie wyszła z jej ust.

Zima tego roku była wyjątkowo ostra. Całymi tygodniami śnieg padał, pokrywając ziemię grubym, białym całunem.

Gałęzie drzew i krzaków uginały się pod jego ciężarem, zagrządzając drogę przechodniom.

Rzeczka, zazwyczaj z szumem płynąca wśród skał i lasów, teraz z trudem musiała kierować sobie drogę pomiędzy bryłami lodu. I wielkie młyńskie koło nie turkotało jak zwykle wesoło, obryzgując się tysiącem brylantowych kropel. Na pobliskim stawie gromadki dzieci ślizgały się lub wozily na małych



Jedyna rozrywka Marylki.

saneczkach. Pogoda codziennie prawie była piękna, pomimo tego ludzie niechętnie wychodzili z domu. — Kto tylko mógł, sadowił się wygodnie przy ciepłym kominku.

Ale dla wdowy, a więcej jeszcze dla biednej Marylki zima była tego roku bardzo przykrym gościem. W lecie mogła Marylka całymi godzinami przesiadywać w ogródku, bawiąc się z kotkiem, lub słuchając świergotu ptasząt, które jej pięknie śpiewały.

Bóg jednak nie zapomniał o nieszczęśliwej kalece i zesłał jej pocieszyciela w osobie doktora, który teraz dosyć często zaglądał do chaty biednej wdowy, przynosząc pociechę i wsparcie. Za każdym prawie razem brał z sobą Marylkę i oprowadzał ją po wsi. Wkrótce też niewidoma tak obznajmiła się z drogami, że śmiało wszędzie trafić mogła.

Marylka była przez wszystkich lubiana, każdy umiał uszanować jej kalectwo i dopomagał w potrzebie. Nawet najswawolniejsi chłopcy we wsi uspokojali się na widok tej ślicznej, a tak nieszczęśliwej dziewczynki.

Jeden tylko człowiek z całej wsi nie mógł znieść Marylki, jeden tylko nie mógł otworzyć dla niej swego serca, a nawet przychylnem słówkiem obdarzyć. Był to młynarz. Widok dziewczynki budził

w nim wspomnienie szczęśliwych chwil, jątrzył niezabliźnioną jeszcze ranę po stracie swych ukochanych dzieci.

— Dlaczego, pytał często sam siebie z rozpaczą, Bóg mi moje najdroższe dzieciaczki zabrał, a tej małej pozwolił tę samą straszłą chorobę przeżyć szczęśliwie? Przecież jej matka zaledwie sama ma co w usta włożyć, podczas gdy ja w dostatkach opływam?

I unikał Marylki umyślnie.

Dziewczynka atoli, nie przeczuwając jego obecności, przechodziła koło młyna, a na zapach kwiatów z ogródka mimowolnie ku nim swą główkę kierowała. Wówczas młynarz nieraz krzyczał:

— Idź stąd precz, ty kaleko, czego tu szukasz?

I dziecko zaleknione coprędzej oddalało się od młyna.

Chata wdowy stała tuż pod lasem, więc często w zimie sarny i zajęce zaglądały do jej sieni.

Marylka zaznajomiła się z nimi szybko; największą i prawie jedyną jej rozrywką było karmienie tych miłych zwierzątek. To też i one polubiły ją wkrótce i dobijały się do jej rąk, a ptaszki siadały na jej ramieniu.

(Dokończenie nastąpi).

## W KATORGI.



Powyższy obrazek przedstawia nam jedną z wielu grup tych nieszczęśliwych naszych rodaków, którzy pędzeni pod groźą nahażki szli w straszliwe mrozy, szli w bezładne pustkowia, aż za Ural, gdzie mściwa ręka satrapy rosyjskiego zgotowała tym naszym powstańcom więzienie-grób. Ginęli setkami, tyjącami z głodu, zimna i ciężkiej pracy, a mało któ-

remu udało się zbiec, mało który mógł opowiedzieć swym rodakom swe przeżycia jako „katorżnika“.

Jeszcze do niedawna mogliśmy czytać na kartach pogrzebowych tych bohaterów słowa „sybirak“. — Jakże drogie dla nas to słowo! Jakże czić winniśmy pamięć tych naszych bohaterów, którzy tak wielkie ofiary ponieśli, a wolnej Ojczyzny nie doczekali.

Rok 63.

Było źle. Wydzierano nam dusze —  
(szarańczy zadęło nas morze)  
nie dali nam się modlić po kościołach  
i Ciebie wyznawać Boże.

Zsyłali na Sybir — do robót,  
brzęczały knuty i kajdany — —  
kazali nam jęczeć i płakać  
i krwawić na nowo rany.

Pogrzebać nam ducha kazali;  
w przeszłości zgłiszczach, popiołach.  
Chciał car być Bogiem w sercach naszych  
Bogiem w modlących się kościołach.

Lecz duch na nowo podniósł skrzydła  
przeciwko zbrodni i przemocy:  
pokazał ślepej Europie,  
że żyje duch w styczniowej nocy.

Ozwał się grzechot strzelb i rusznic  
po polskich lasach, dzikich borach —  
łuny pożarem świat krwawiły  
w styczniowych, głodnych, złych wie-  
[czorach.

Boso — obdarcy — wygłodniały —  
brli powstańczeni wśród zamieci!  
Niejeden strzelby nie mógł unieść;  
wszakże to dzieci — prawie dzieci...

Zwalczył ich głód i niedostatek.  
brak amunicji — prostej broni:  
niejeden kij lub kołek krzywy  
miał w umęczonej młodej dłoni.

Tak się zakończył los Herosów!  
padli od kul, od choroby,  
tysiące zjadła szubienica —  
nawet nie wiemy, gdzie ich groby.

Ale została po nich siła,  
która zbliżała Wolność z dali;  
tem my, jak chlebem codzienn żyli.  
aż my się wreszcie doczekaliśmy.

Wincenty Kuglin.



MACIEK  
BZDURA  
GADA:

Jak to już wam w „Roli“ gadałem, co wam opo-  
wiem dziś o tem, co dalej się stało z tym Onuferem,  
tak wam też gadam:

Jak sobie ta cała gromada w karcmie gadała  
o tem, co świat jest jak ten but dziurawy, co tylko  
jesce cholewa coś warta i o tem, coby do tego buta  
dać wirzch nowy, a zaś się zaczęli swarzyć ze zydem  
kto ma być tym wirzchem, a kto spodem.

Onufer gadał żydowi, co on nie może być wirz-  
chem, ale jako ze zyd musi być na spodzie, a na  
wirzchu będą katoliki.

I tak sobie ciągiem gadali, co ten świat trzeba  
podszyć, bo jest jak ten but dziurawy.

Az przyszedł policyjan i ze to już była siła godzin,  
powyrzucał wszystkich za kołnierz z karomy.

Sedł se Onufer do chałpy, a ze mu gorzałka roz-  
pałała pałę, tak se zaganiał na lewo i prawo i potykał  
się o płoty, ze mu ta droga się przydłużała.

Az naraz potknął się Onufer na cemsik. Patrzy,  
ale nie może dojrzeć. Myślał, ze to chłop jaki leży  
jesce bardzi pijany jak on. Ale Onufer nie mógł się  
na nogach utrzymać a chciał wiedzieć, co to za ka-  
mrat jego na ziemi leży, tak sobie legł przy tym nie-  
boscyku i pozirał na niego. Az się przekonał, co to  
leży, jakasi wyładowana torba na ziemi.

Nie wiele myślęcy, zabrał znalezione torbę i cho-  
ciaz mu ciężko było dźwigać, posedł do chałpy. Jak  
się Onufer przyswedał do chałpy; tak zaczął majstro-  
wać koło torby, bo go paliła ciekawość, co w torbie  
jest. A jak ją otworzył, tak zaczął z niej wyjmować  
różne rzeczy. Było tam mydło do mydlenia oców dla  
babu, co kocha swojego chłopu, były karty cygańskie  
dla szczęśliwego graca, były szczypcyki do ściągania  
siódmej skóry dla niesumiennego bogaca, była tez  
flasecka z pianą wściekłego psa dla nieuczciwego kon-  
kurenta i jesce wiele inksych podarunków.  
kurenta i jesce wiele inksych podarunków, które  
Onufer z torby wyjmował.

Onuferowi te rzeczy na nic nie były przydatne, bo  
nie był babu, aby chłopu ocy mydlić, ani tez nie miał  
ochoty zdzirać skóry scypcykami z dłużników, bo tez  
i bidackiem był i piniędzy ni miał.

Pomyślał se, zeby tez i źle było, jakby te rzeczy  
dostały się: mydło do babu, co to niby okrutnie chło-  
pa kocha, a scypcyki jakiemu bogacowi. Rozeził się  
tez na tego, co tę torbę zgubił i rzekł se, co torby nie  
odda.

Onuferek chodził se dalej po karcmach, a miał  
tez jakasi Jagatę, co go tez dobrze skubała i nagliła  
do zeniacki. Onufer spychał z zeniacką od jesieni do  
wiosny, od wiosny znów do jesieni. Tak se chodził  
po różnych karcmach, a piniędzy mu ciągiem bra-  
kowała.

Raz zabrał się do roboty az we wtorek, (bo to sew-  
cy nie lubią w poniedziałki pracować), a nie miał do  
roboty skóry, tak se spomniał o tej torbie. Złapał nóż  
i chciał pokrajać na kawałeczki. I jak torbę ruszył,  
coś w niej zabręcało. Pozira, a tu ujzroł siedem ta-  
larów. Ucieszył się, co będzie miał z cem znów po  
karcmach chodzić. I jak skończyły się jedne talary,  
tak przysedł do torby i znów zabrał drugie talary. —  
A ze te talary obracał zawse na pijaństwo, Jagatę  
i inksą biesową sprawę, tak tez bies mu pomagał  
i talary mu do torby wkładał, a Onuferowi już mało  
było Jagaty, to se i inksę Jagaty wynalazł. Az się raz  
zdarzyło, że se Onufer sedł z libacyje i słysy lamen-  
tacje w jakisik chałpie. Wsedł do chałpy i pyta się  
gdowy, co się jej stało?

— A dyć dochtór zapisał dziecku likarstwo, a nie  
mam za co kupić likarstwa u japtekarza, a dziecko  
mi umira.

Onufry rzekł do gdowy, co jej da na likarstwo  
i pójdzie i przyniesie od japtekarza, bo gdowa dzie-  
cka odejść nie mogła. Sięgnął do kieseni, ale że sedł  
z hulacki od Jagatów, tak już ani grosa nie miał.

Rzekł gdowie, coby mu dała papirek od dochtora,  
to już od japtekarza likarstwo przyniesie.

Gdowa dała mu przepis na likarstwo, a Onufry  
cemduchu pobiegł do chałpy do torby po talary. Ale  
ze to już sło o sprawę dobrą, którą janieli zapisują  
w niebie, tak bies już nie włożył do torby talarów.  
Onufry zafrasowany trzepał torbę na wszystkie stro-  
ny, ale już piniądze z niej nie wyleciały. Zafrasowany  
dyrkiem polecał do zyda i pożyczyl se styry złote  
i przyniósł gdowie likarstwo od japtekarza.

Onufer poznał się teraz na biesu i w chałpie se  
rozmyślał wszystko, ze jak słuzył biesowi, to mu tez  
bies pomagał i piniądze dawał. Wziął tez i pociął tor-  
bę i zrobił styry pary butów. Rzucił tez i Jagaty, bo  
se myślał, ze one tez jakies biesowe kumoski były.





# PODRÓŻ PO DAŁEKICH KRAJACH.

## III. Złote Wybrzeże.

Na Złotem Wybrzeżu duch braterstwa nietylko w teorji, ale i w praktyce do nader wysokiego rozwinięty jest stopnia. Każdy murzyn n. p. z plemienia



Cmentarz w Elminie na Złotem Wybrzeżu.

Fanti nadaje nazwę matki nietylko tej, która mu życie dała, ale również wszystkim ciotkom, babkom i starszym kuzynkom, wujów zaś i stryjów nazywa ojcami. Zdziwi się przybyły Europejczyk, gdy słyszy jak starszemu murzynowi cała wielka gromada młodych mówi ojcze, myśląc, że dany murzyn ma kilkadziesiąt dzieci. Później dopiero dowiaduje się, że między temi dziećmi jego są i niewolnicy, siostrzeńcy i dzieci z dalszej familji.

Nawet pomiędzy dziećmi zupełnie sobie obcemi, istnieje niezwykła solidarność, nieznaną nawet w Europie. Jeżeli jedno z nich n. p. kupi za drobną kwotę trzciny cukrowej lub owoców, to podzielił się niemi natychmiast ze wszystkimi obecnymi tam towarzyszami. Niema też na Złotem Wybrzeżu ani przytulisk, ani ochronek, uważanych za rzecz zupełnie zbyteczną, gdyż każda rodzina otacza opieką wszystkich swych chorych lub ubogich członków.

Dzięki tak ścisłej spójni rodzinnej, związku małżeńskie daleko mniej niż w innych afrykańskich krajach pozostawiają do życzenia. Wielożeństwo wprawdzie istnieje, ale tylko wśród zamożnych warstw pogańskiej ludności, rozwody zaś rzadko się zdarzają. W razie rozłączenia się małżonków, dzieci pozostają pod opieką matki, która zwykle więcej kocha je niż ojciec.

Charakterystyczną cechą u mieszkańców Złotego Wybrzeża jest to, że zwykli oni nadawać swym dzieciom nazwę tego dnia, w którym się urodziło. Każdy zaś dzień w tygodniu poświęcony jest pewnemu opiekuńczemu duchowi, któremu nazwę swą zawdzięcza. Tymi siedmiu duchami są: Eisi, Adžo, Bena, Wiku, Jaw, Efii, Emen, stosownie zaś do tego niedziela zowie się tam Kweisida, poniedziałek Adżoda, wtorek Ebenada, środa Wikuda, czwartek Fjawda, piątek Efida, sobota zaś Memenda.

Murzyni Złotego Wybrzeża wierzą tylko w jednego Boga, którego zowią Nyankopu albo Nyame. —

Druga ta nazwa oznacza też sklepienie niebieskie, będące siedliskiem Najwyższej Istoty. Krajozwęcy zowią też Boga Otumfoo, to jest wszechmocnym. Sama ta nazwa wskazuje, że chociaż murzyni przypisują podrzędnym duchom lub fetyszom pewien wpływ na wszystko, co się dzieje na ziemi, wierzą jednak niezachwianie w istnienie Najwyższej Istoty, której władzy podlegają nietylko ludzie, ale i fetysze wraz z całym stworzeniem. Wierzą też w to, że od Boga zależy życie lub śmierć, zdrowie lub choroba człowieka.

Z drugiej strony krajozwęcy wierzą w egzystencję szatana, czyli złego ducha, zwanego Abosam, który wraz z duszami wszystkich złych ludzi mieszka w piekle, czyli mieście szatana.

Zdawaćby się mogło, że lud, który ma tak piękne o Bogu pojęcie, do Niego właśnie powinien się modlić, Jemu składać hołdy i ofiary. Niestety dotąd jeszcze wszystkie ofiary i modlitwy pogan ze Złotego Wybrzeża odnoszą się wyłącznie do fetyszów.

Nie brak na Złotem Wybrzeżu i czarowników, którzy swemi oszukańczymi sztuczkami usiłują wpoić wiarę u murzynów w nadprzyrodzoną swą siłę.

Po urodzeniu się dziecięcia odbywa się uroczystość, na której dziecko otrzymuje obrączkę, którą ma nosić przez całe życie.

Podczas zaręczyn przyszły małżonek podaje wodom wino i przedstawia im swoją narzeczoną. Jeżeli murzyn pozwoli swej żonie opuścić gniazdo i wyjść za innego, wówczas ta ostatnia smaruje sobie twarz kredą, na znak, że już jest wolną. Po śmierci męża żona ubiera się czarno, podobnie jak w Europie.

Na naszym pierwszym obrazku widzimy cmentarz murzyński na Złotem Wybrzeżu w mieście Elminie, zaś na drugim obrazku widzimy drzewo zwane mbulu, dające włókna, z których murzyni wyrabiają sobie płótna.

(Ciąg dalszy nastąpi).



Drzewo zwane mbulu, które daje włókna



## Jugosławia wykorzystuje siłę wodną.

U nas w Polsce wykorzystywanie siły wodnej jest w bardzo małym stopniu. Główną przyczyną jest brak do tego odpowiednich kapitałów, przy pomocy których plany inżynierów mogłyby być zrealizowane. Już przed 25 laty mówiono o wykorzystaniu siły wodnej Dunajca i miano w tym celu wybudować w Jazowsku wielką elektrownię kosztem 17 milionów koron austriackich. Elektrownia ta miała zaopatrywać w prąd całą Małopolskę zachodnią. Do dnia dzisiejszego nie zrobiono w tej sprawie nic i projekty zostały tylko projektami na papierze. W innych krajach na siłę wodną większą zwracają uwagę. W Jugosławii np. w pobliżu dawnej stolicy Serbji. Kragujevac buduje się olbrzymią tamę. Równocześnie także w innych okolicach przeprowadza się odpowiednie prace, celem regulacji sił wodnych i wykorzystania ich w celach elektryfikacyjnych. Włożone zatem wkłady do przedsiębiorstwa wkrótce się wróć, zważywszy, że siła wodna mierzalną jest też bardzo zyskowna. Wielką tę siłę mają przede wszystkim nasze rzeki górskie.

## Zimowy połów ryb.

Na firmamencie krząją się gwiazdy. Mroźny powiew dochodzi od morza; nieskończoność wód robi tem większe wrażenie, iż nie jest, jak zazwyczaj, niebiesko-zielona, ale czarna. Na pobliskim zegarze wybija dopiero godzina 3 w nocy... W porcie zarysowują się ciemne sylwetki ludzi i barek.

Za chwilę wyruszymy na całodzienny połów.

Właściciel barki wita mnie gościnnie i wprowadza na pokład.

Rybakcy uwijają się, czyniąc ostatnie przygotowania. Ubrani są w podwójne swetry i czapki z przekreślonym daszkiem; potem zaś przywdziewają ceratowe ubranie, chroniące ich od wody. Pomiedzy rybakami znajdują się aż 3 pokolenia: stary, bezzębny ale krzepki dziadek, liczący 72 lat, a będący rybakiem od 8 roku życia, syn jego, w pełni sił męskich i wnuk, rozpoczynający swój morski zawód, podobnie jak dziadek, od 10 roku życia.

Ruszamy i posuwamy się szybko. Niemal wszystkie bowiem barki rybackie zaopatrzone są obecnie w motory. Nie mniej jednak na pełnym morzu rozwijają żagle. Na pokładzie robota wre. Oddają mi nawet na chwilę ster, aby mieć dwie ręce więcej do pracy. Śledzę ich zręczne ruchy, giętkie poruszenia i dyscyplinę pracy, dokonywanej niemal w milczeniu.

Na lewo i prawo widzę 25 koszy, zawierających po kilkadziesiąt metrów niezmiernie silnego sznura.

Do sznura tego, co jakies 5 m. przyczepiony jest inny sznur, 9-metrowy, zakończony wędką. Trzeba

zaopatrzyć je w przynętę, a więc w danym wypadku w połowę śledzia. Po pewnym czasie z powyższych koszy wydostają się niezliczone głowy i ogony śledzi: robota narazie skończona. Skoro jednak odpłyniemy o jakie 15 kilometrów od brzegu, wędkę spuszcza się w morze. Ponieważ zaś sznur główny, do którego są przymocowane, posiada aż 1.100 metrów długości, przeto linja naszego połowu rozciąga się na tej przestrzeni.

W międzyczasie rozpięchła się już mgła poranna. Następuje krótki odpoczynek. Wydobywamy z koszyków prowianty, popijając je sokiem jabłecznym.

Niektórzy z rybaków palą papierosy, inni omiają fajki, inni wreszcie zażywają poprostu tabakę.

Rozmyślenia przerywa energiczna komenda kapitana:

— Uwaga!

Na ten głos każdy z rybaków staje na swoim posterunku. Jeden chwytą za ster, inny, starszy rybak ustawia obok siebie kosze, a pięciu pozostałych z właścicielem na czele stają na lewym pokładzie barki. Na powierzchni morza widać korkową chorągiew, oznaczającą początek naszej liny, którą winduje się teraz łódź zapomocą klubów. Za każdym zaś razem, gdy na wędkę znajduje się ryba, pierwszy woła: — Jé-passe — podaję! Wówczas piąty z rzędu rybak — energicznym ruchem wydobywa z ust ryby, wędkę; nieraz walka z nią jest trudna, zwłaszcza, gdy chodzi o t. zw. „psy morskie“, duże i niezmiernie muskularne okazy. Obok szczelina, wyłożona w głębi piaskiem i kamkami, do niej to właśnie rzuca się zdo-

bycz, która w ten sposób zostanie przetransportowana aż do portu.

Pragnienie zniewala starego do wypicia kilku łyków jabłeczniaka. W chwili, gdy podaje mu butelkę, czują jakiś niesamowity szelest dokoła nóg. Patrzą i robi mi się bardzo nieswojo; potężna kałamarnica dotyka już mego buta; lada moment uścisk jej piławeł może się stać bardzo niemiły. Kapitan rzuca butelkę i w mgnieniu oka zapuszcza palce w ustnym otworze kałamarnicy; jest ona rozbrojona, a wnętrze jej rzuca się do morza. Ze wstrętem patrzą na to giętkie cielsko. Kapitan śmieje się i mówi:

— Musiał jednak pan już niejednokrotnie jeść kałamarnicę w konserwach... z homara! Mięso jej jest bowiem tak smaczne, że często zastępują niem homary. Na naszych zresztą wybrzeżach kałamarnice sprawiają istne spustoszenia, żywiąc się właśnie langustami, homarami i krabami, których skorupę łamią niezliczonemi swemi mackami.

J. MOKRZYCKI.

## W puszczy amerykańskiej.

(Powieść).

(Przedruk wzbroniony).

ciąg dalszy).

V.

Na obszernej równinie, w niezbyt wielkiej odległości od ujścia Ohio do Missisipi, na niewielkiej wyniosłości tuż nad rzeką, wśród zrzadka rosnących niebotycznych dębów, jakby z pod ziemi wyrosła, — ukazała się mała forteczka.

Nie była to jeszcze forteczka dobrze umocniona, stanowiła ona bowiem zaledwie dość obszerny majdan ogrodzony wysoką palisadą, poza którą od wewnątrz wznosił się usypany z ziemi wał, a dostęp do niej tworzyła jedna jedyna brama z grubych dębowych belek zbita i umocniona nabijanemi ćwiekami. Natomiast forteczka ta nie miała żadnych budowli trwałych, lecz tylko pod rozłożystemi gałęziami dębów, rozpięte znajdowały się namioty, obok których stały ponakrywane białem żaglowem płótnem wozy.

Po przygotowaniach jednak, poznać łatwo się dało, że mieszkańcy forteczki przybyli tu nie na chwilowy pobyt, lecz mieli się osiedlić na stałe. Przygotowywano i zwożono długie drzewo budowlane, ciosało je, zwożono kamień na założenie fundamentów pod mające się wzniesić budowle.

Jakkolwiek załoga powstającej osady niezbyt liczną była, praca jednakże wrzała niemal gorączkowo, ochoczo i posuwała się rażno naprzód. W niespełna tydzień po przybyciu karawany na miejsce osiedlenia, praca nad ufortyfikowaniem była ukończona, w przeciagu drugiego tygodnia zrabano, zwieziono i ociosano materiał budowlany, którego ogromna kupa białała od strony zachodniej obok wału.

Wszystko było przygotowanym do budowy i następnego dnia miano przystąpić do założenia podwalin pod budynek mieszkalny. Było już ku wieczorowi, złociste słońce kryło się poza wierzchołkami drzew bezkresnej puszczy. Miły chłód krzepił ciała strudzone całodzienną pracą na skwarze słonecznym. Wolski, obtarłszy pot z czoła, usiadł na belkach, spoglądając z zadowoleniem na ogrom dokonanej pracy.

Były oficer gwardji, nie przyzwyczajony do pracy fizycznej, obrobił sobie ręce do krwi, lecz ani na chwilkę się nie lenił, pracował na równi z murzynieami oraz wynajętymi młodzieńcami, którzy tu z nim przybyli, nie odgrywając roli pana.

Ale oto raz po raz na pokład spada nowa ryba. Są to albo „psy morskie“, albo t. zw. „roussotes“, lub wreszcie płaskie i białe „raies“; mają one niezmiernie ciekawe usta, nieraz zupełnie czerwone, — jak szminkowane wargi kobiet. Ryby te, przyprawione z cebulką i przysmażone masłem, są niezmiernie smaczne. Mamy ich już przeszło 80. Połów jest na ukończeniu. Zwinięte liny znajdują się w koszu — Wydęte żagle zbliżają nas do brzegu.

Barce naszej towarzyszą też tłuste, krzyżące mewy, łapiące w powietrzu rzucone im przez rybaków kawałki ryb.

Dobijamy wreszcie do portu. Zaraz po wylądowaniu cały nasz połów zostaje wydobyty z barki i rozłożony, gdzie odbywa się przedpiątkowy targ. Otaczają nas kupcy, prywatni amatorzy oraz gromada dzieci, a także żony i matki rybaków. Sprzedaż odbywa się szybko: całość bowiem połowu zostaje zakupiona za cenę 875 fr., tj. około 300 złotych.

Gdy w okropnym skwarze dogrzewającego południem słońca czuł znużenie i siły go opuszczały, — wspominał na swoją ukochaną Mirę, a siły wracały mu na nowo i wówczas pracował za dwóch. Wszak od tego zależała jego przyszłość, jego szczęście. Im prędzej potrafi się osiedlić, pobudować, im prędzej założy i rozwinie gospodarstwo, tem prędzej zobaczy swoje marzenie i będzie mógł zażądać jej ręki.

Znał on bowiem Złotopolskiego dobrze i wiedział, że gdyby się o Mirę oświadczył, otrzymałby natychmiast pytanie: „A cóż za życie możesz jej ofiarować młodzieńcze?“ Teżo pytania obawiał się dumny kapitan. Wiedział, że stary uległby woli Miry, lecz dumna polska szlachecka natura nie dozwoliła mu na to, dopóki przyszłej żonie nie będzie mógł zapewnić życia jakiego jej stan wymagał. Będąc ubogim, mógł jedynie nadzwyczajną imprezą dojść do swego celu, a ta impreza wymagała odwagi i energii — no i oczywiście ciężkiej mozolnej pracy. Niejeden już młodzieniec taką imprezę przypłacił swoim młodem życiem, Wolskiemu jednakże jakieś szczególne sprzyjało szczęście. Bo spotkanie na drodze i pozyskanie względów starego Georga, nie można było niczem innym, aniżeli szczęściem nazwać. Nikt bowiem naówczas nie znał tak dokładnie puszczy po prawym brzegu Ohio do Missisipi i na północ aż do Wielkich Jezior, aniżeli Georg, który parę razy te ogromne przestrzenie za zwierzem przemierzył. Znał on wszystkie niebezpieczeństwa puszczy, znał jej kryjówki i tajemnice lepiej aniżeli właścivi jej mieszkańcy plemienia Osagów i Yandotów. Wiedział on też, gdzie znajduje się najlepsze miejsce na osadnictwo, wiedział, gdzie praca nad karczowaniem będzie łatwiejszą i pomimo, że w te miejscowości nikt dotychczas zapuścić się nie ważył, poprowadził tam karawanę. Pozatem sprzyjało mu szczęście i pod tym względem, że Indianie zajęci wojną między plemieną, nie mogli mu przeszkodzić w osiedleniu, a utwierdziwszy się raz w tej ziemi, nie pozwolił sobie jej łatwo wydrzeć — zresztą miał zamiar tak życie uregulować, aby z wrogów, którymi byli bezspornie dla białych Indianie, uczynić sobie przyjaciół.

I tu również szczególne jakieś szczęście mu dopisało... Dziwnym trafem uratował od męczeńskiej śmierci syna wodza plemienia Yandotów, co mogło stać się pierwszym krokiem do nawiązania przyjaznych stosunków.

Jako przysłą kolonję wybrał sobie i wytyczył

szeroką przestrzeń żyznej ziemi, zaledwie tylko nie-licznymi kępami drzew porosłą, bardzo łatwą do uprawy. Z załatwieniem formalności urzędowych w związku z kupnem ziemi, wyręczył go Georg, który wnet po przybyciu udał się w tym celu do bardzo odległej osady Cleveland, gdzie podówczas znajdowały się urzędy Stanu. Wolski, który był bardzo tem zadowolony, że mógł zostać i swobodnie zająć się pracą, teraz poczynął się naprawdę niepokoić, gdyż jego zdaniem myśliwy powinien już być z powrotem. Nie obawiał się Wolski o sprzeniewierzenie kwoty pieniężnej stanowiącej cenę kupna gruntów, którą z zaufaniem wręczył Georgowi, gdyż co do bezwzględnej uczciwości starego nie miał najmniejszej wątpliwości, obawiał się jednak, by stary przyjaciel nie uległ jakiemu przykremu wypadkowi, o który w Ameryce nie było trudno.

Gdy tak siedział i rozmyślał, co mogło być powodem tak spóźnionego powrotu myśliwego — płachta zakrywająca wejście do namiotu uchyliła się i w otworze ukazała się wysoka postać indyjskiego wojownika.

Talor, gdyż on to był, przychodził już do zdrowia. Nie mógł jeszcze, wprawdzie dobrze chodzić, chwiał się nieco na nogach, lecz rany goiły się dobrze i silna natura zwyciężyła słabość.

Sam młodzieniec pomimo swej czerwonej skóry piękny był i urodny. Wzrostu smukłego, pięknej budowy ciała, twarzy o rysach dosyć regularnych, z której przeświecało dwoje wyrazistych oczu, a nad przepysznym czołem widać się ślicznymi lokami kruczoczarna, gęsta, wspaniała czupryna. Wyszedszy przed namiot, zobaczył siedzącego w zamyśleniu Wolskiego, podszedł do niego, kulejąc jeszcze trochę i zapytał:

— Czemu to mój biały brat smutny?

— Nie jestem smutny Talorze — odrzekł — lecz zmęczyłem się i odpoczywam: Jakże się czujesz mój bracie? — zapytał przyjaźnie.

— Talor wnet pójdzie do ojca i braci — odrzekł Indjanin — lecz Talor nie zapomni o dobrym białym bracie, który mu uratował życie. O! Talor nigdy tego nie zapomni! Do końca życia chciałby być przyjacielem mojego białego brata.

— Ja również — rzekł Wolski — chciałbym być przyjacielem Talora i jego narodu — nie chciałbym, aby pomiędzy nami lała się krew.

— Mój biały brat jest zupełnie odmienny od innych białych twarzy. Białe twarze mają kamienne serca.

— Tak jest — odrzekł Wolski. — Ja jestem rzeczywiście innym człowiekiem, chociaż mówię ich mową. Nie należę do tego narodu. Mój naród mieszka daleko za wielkiem stonem jeziorem. Jest to kraj bardzo nieszczęśliwy, gdyż zawojowali go chciwi sąsiedzi trzymając w niewoli. Jestem Polakiem, a nie Anglikiem.

Tu opowiedział Indjaninowi pokrótce całą historję Polski, kładąc szczególny nacisk na jasne dni bohaterstwa i triumfu, jak również na tragedję zakończoną rozbiorem.

Indjanin słuchał pilnie, niekiedy wydawał okrzyki pełne podziwu, wreszcie gdy Wolski skończył, zawołał:

— I może to być, aby taki waleczny naród był w niewoli?

— O nigdy! Pomści on się jeszcze za swe krzywdy.

Rozmowę przerwał odległy, lecz donośny strzał. Wolski zerwał się na nogi i spojrzał w stronę, skąd strzał pochodził.

— Co to może być? — rzekł nieco zaniepokojony.

— To strzał z długiej rusznicy Georga — odrzekł zupełnie spokojnie Talor. — O Talor zna dokładnie potężny głos długiej rusznicy i nie pomylił się nigdy.

Rzeczywiście dało się wnet sprawdzić, gdyż w dali dało się słyszeć ujadanie psa i za chwilę od strony puszczy ukazał się olbrzymich rozmiarów jeleni, biegnąc w szalonym pędzie w górę rzeki, zbliżając się w stronę forteczki.

Wolski skoczył jak zbiek i porwał stojącą obok dębu swoją strzelbę, wybiegł na wał, i gdy jeleni znalazł się na wysokości forteczki, przyłożył strzelbę do oka i pociągnął za cyngiel. Huknął strzał — i jeleni pomimo znacznej odległości, w jakiej się znajdował, jak piorunem rażony runął na ziemię.

Wówczas Wolski zawołał na murzynów, którzy konie wyprowadzali na paszę i polecił im przynieść zabitego zwierza. Nim jeszcze dobiegli — już przy jeleniu znajdował się wyżeł Georga, który nadbiegł za tropem z wywieszonym językiem. Lecz dwu silnych murzynów nie potrafiło przywlec olbrzymiego zwierza, aż musieli z wozem po niego podjechać.

Po przywiezieniu go na majdan, stwierdził Wolski, że jego kula przeszła zwierzęciu przez piersi w okolicy serca, sprowadzając natychmiastową śmierć. Jednakowoż jeleni miał postrzał w karku, pochodzący widocznie z ręki Georga.

Talor obejrzaawszy ranę nie mógł wyjść z podziwu, że stary myśliwy mógł chybić, gdyż było to rzeczywiście niesłychane.

Gdy tak oglądano wspaniałe zwierzę, leżące teraz we krwi nieruchomo, stary myśliwy wyłonił się z puszczy i powolnym krokiem zbliżał się ku forteczce.

Zobaczywszy go Wolski, wybiegł naprzeciwko, wołając:

— Witajże, witaj! stary przyjacielu. Już się martwiłem o ciebie, myśląc, że cię gdzie Osagowie na szynkę uwędzili.

— Jeśli tak myślałeś kapitanie, toś się nie bardzo pomylił, gdyż naprawdę nie dużo do tego brakowało, abym był utracił skalp, bez którego obejść się jeszcze nie mogę.

— Naprawdę? — zawołał Wolski. — Jakże się to stało i jakżeś się z opresji wyratował?

— Jeszcze z tamtej strony przeprawy — odrzekł, nagle napadło na mnie trzech Osagów. Jednego powaliłem strzałem z mojej rusznicy, drugiemu rozwaliłem kolbą łeb, lecz trzeci wpakował mi kulę w ramię, poczem rzucił się na mnie z oszczepem. Byłby już na mnie przyszedł kres, gdyby nie mój Karo. Ten, gdy już Indjanin godził we mnie oszczepem, rzucił się na niego z tyłu i chwycił go za łydki widocznie tak dotkliwie, że Osag zwinął się z bólu jak węgorz, gdy ja tymczasem wydałem mu z rąk oszczep i utopiłem w sercu.

— Biedny Georgu! ach! to tem się tłumaczy twój chybiony strzał do jelenia! Czy aby rana bardzo ci nie dolega?

— Ech głupstwo — odrzekł, — tylko na jakiś czas nie będę mógł swobodnie poruszyć ręką. Ja to czułem, że jeleni został hybiony, gdyż z jednej ręki było mi niewygodnie.

— Trafiony był w kark — odrzekł Wolski — lecz lekko

Tak rozmawiając, zbliżyli się do bramy i weszli na majdan, gdzie zmęczony Georg zrzuciwszy torbę i odłożywszy strzelbę, rzucił się na murawie.

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Krajowe ziola lecznicze

### ich zastosowanie w chorobach ludzkich i zwierzęcych



**Rozmaryn ogrodowy.** R. lekarski (*Rosmarinus off.*), hodowany u nas w ogrodach i doniczkach. Liście ma drobne, lancetowate, kwiaty błękitnawe, w kątach liści rozmieszczone, — smak ma gorzki, zapach kamforowy.

Wewnętrznie używa się herbaty z liści w wadach serca, katarach oskrzelowych, osłabieniu żołądka, wzdęciach, porażeniach, osłabieniu pamięci, zawrotach głowy, zatrzymaniu regularności. Zaparza się szczyptę pokrajanych listków kwaterką wody i pije po troszku.

Zewnętrznie używa się spirytusu rozmarynowego, lub olejku do smarowania. Z utłuczonych drobno liści robią materacyki na obrzęki i darcia reumatyczne.

Dr med. Stanisław Breyer. Kraków, Piłsudskiego 36.

## Poradnik gospodarczy.

### II. Coś niecoś o nasionach.

Z kolei zastanowić się nam trzeba, czy nie byłoby możliwym ograniczenie zakupu nasion, tak stosunkowo drogich i hodowanie ich u siebie? Nie przedstawia to zbyt wielkich trudności w warzywnictwie. Wystarczy odpowiednio przechować wysadki marchwi, pietruszki, kapusty, sałaty i t. p., by na przyszłą wiosnę wsadzić je na grzędę do wydania nasion. Przechowanie warzyw korzeniowych będzie podobne do przechowywania ich na użytek. Naturalnie, wybieramy do tego celu okazy typowe, cechujące swym kształtem dane odmiany; a więc marchew Nantejska zwykła, będzie kształtu walcowatego, tępo zakończona, Nantejska ulepszona, będzie również walcowata, lecz kształtniejsza od poprzedniej, tępo zakończona, krakowska odznaczać się będzie palową formą zwężającą się ku końcu. Pietruszka cukrowa długa — jako egzemplarz nasienny — powinna być piękna, kształtna i długa, buraki nasienne odmiany egipskiej, winny być ciemno-czerwone, spłaszczone i tylko takie wysadzać jako nasienniki. Zazwyczaj zostawia się po kilka sztuk 3—4 z każdego warzywa na nasienie, chociaż nie potrzeba nam ich tak dużo. Jeden burak wydaje już kilka do kilkanaście dkg. nasienia, więc tyle nawet wystarczyłoby niejednemu gospodarzowi. Jednak nie ograniczamy się do jednej sztuki, gdyż może nam zmarnieć, nie udać się hodowla i dlatego sadzimy kilka sztuk, z czego wybieramy okaz najsilniejszy i z niego zbieramy nasienie, bądź z każdego okazu zbieramy co wyborowsze i wcześniejsze nasienie, a resztę niszczy. W każdym razie hodowla sama nie przedstawia wielkiego kłopotu, gdyż kilka sztuk marchwi nasiennej, buraków, pietruszki, kapusty i t. p. wszędzie się zmieści, a co najważniejsze, nawet na lichej ziemi, gdyż roślina nasienna czepie swe pokarmy z bulwy, korzenia i t. p., w którą poprzedniego roku zgromadziła cały zapas. Należy tylko pamiętać o niedopuszczeniu do skrzy-

żowania się odmian warzyw, co ma miejsce, gdy wysadzamy 2—3 odmiany jednego gatunku. (Np. kilka odmian marchwi, kapusty, kalarepy i t. d.). Jest na to rada; albo ograniczyć się do jednej odmiany w nasieniu, co jest więcej pewne i wskazane, albo każdą odmianę tego gatunku sadzić w oddaleniu od siebie, aby nie dopuścić do zapylenia się odmian i skrzyżowania. Jest to jednak możliwe przy większych obszarach ziemi i nastęrcza więcej uwagi hodowcy.

Najważniejszym w tym względzie byłoby samo przetrzymanie nasionków przez zimę. A więc, warzywom korzeniowym, jak: marchwi, burakowi, pietruszce, należy umiejętnie przyciąć nać. Trzeba bowiem zostawić ją przy korzeniu 1—½ cm. długości, aby po wsadzeniu wiosennem, miały z czego wybić w pęd. Wiadomo przecie, że pęd wyrasta właśnie tam, u nasady korzenia z t. zw. piętki, a gdy taką się zetnie wraz z kawałkiem jej, już nie będzie miała z czego wybić ponownie na przyszłą wiosnę. Zresztą przechowanie warzyw korzeniowych nie przedstawia większych trudności.

Kapusty nasienne należy wyjąć z gruntu z korzeniami i poddać je pewnego rodzaju zasuszeniu przez ułożenie w piwnicy, bądź przez zadołowanie jej tamże w piasku, lub ziemi. Ten drugi sposób, przez zadołowanie, czyli zasypianie korzeni, jest pewniejszy i ten polecam szczególnie. Nie należy się zrażać, gdy zimą liście będą stopniowo odpadać, gnić i czernieć. Należy je odbierać, aby utrudnić to gniciu; zresztą na nasienie powinniśmy wybrać najpiękniejszą głowę kapusty tak, że te straty liści, nie osłabiają zbytnio kapusty. I tutaj należy liczyć się z kształtem danej odmiany i tylko takie przeznaczać na nasienniki, które je cechują.

Omówiliśmy z gruba hodowlę nasienników trudniejszych, jednak jak widać z powyższego, hodowla warzyw (nawet dwuletnich) nie przedstawia się tak strasznie. Jednakowoż nie postarac się o własne nasienie z warzyw rocznych, jak: ogórki, dynia, fasole, grochy, groszki, bób, kukurudza, i t. d. i t. d. byłoby do pewnego stopnia lenistwem. A jednak, bardzo często się to zdarza.

I dopiero, kiedy wiosna nadejdzie, kiedy zazwyczaj rozpoczyna się najcięższy czas dla rolnika, związany z powolnym wyczerpywaniem się zapasów mowych, kiedy pod strzechy zaczyna zaglądać tem częściej głód, wtedy ostatni zazwyczaj grosz wydaje się na zakup nasion, miast użyć go na pierwsze potrzeby ciała, na chleb, a to wszystko dzięki złemu gospodarowaniu. Zawróćmy więc ze złej drogi, naucmy się wykorzystać swój zagon, zebrać z niego co tylko się da, uczynić go podatnym na wszystko. Uczmy się myśleć, dociekać, kombinować, ograniczać wydatki, pomnażać zbiory, a zapewne dobrobyt powróci pod strzechy!

J. Mirek.

### PRAKTYCZNE RADY.

Naczyni, które przeszły zapachem cebuli, nie należy zmywać ciepłą wodą, ani mydlinami. Zimna, czysta woda najlepiej usuwa niemiły zapach cebuli, a gdy nie ustąpił jeszcze całkiem, można do wody do mycia naczyń dolać cokołwiek octu i naczynie samo potrzeć jeszcze suchą solą.

\* \* \*

Spróbujcie umieścić w pudełku z chlebem, lub ciastkami, małe, świeże jabłko; nietylko ciasto będzie znacznie dłużej świeże, ale będzie miało zawsze bardzo przyjemny zapach.

Ryż ugotowany do zupy należy z naczynia wygarnąć nie łyżką, lecz widelcem, a każde ziarnko będzie oddzielne.

Srebro po oczyszczeniu należy wytrzeć cytryną, zmyć i wysuszyć, co nada mu ładny, biały połysk, jaki nie da się osiągnąć w inny sposób, przytem trzyma się dłużej czysto niż po zwyczajnem czyszczeniu. Miedziane naczynia czyści się rozkrojoną cytryną, poczem zmywa zimną wodą i wyciera do sucha miękką ściereczką. Będą czyste i błyszczące.

## KRONIKA.

**20 miljonów zł. na inwestycje.** Program robót inwestycyjnych w Polsce w roku 1934 obejmuje roboty meljoracyjne, drogowe kolejowe i budowlane w poszczególnych województwach. Na razie preliminowano na te roboty około 20 miljonów zł.

**O jeden miliard zmalały nasze długi.** Sejmowa komisja budżetowa rozpoczęła obrady nad preliminarzem budżetu długów państwowych. Sprawozdawca poseł Hutten-Czapski omówił wstępnie operacje kredytowe Polski począwszy od roku 1918. Zadłużenie wewnętrzne wynosi 627,086 515 zł., zadłużenie zagraniczne 3,569,778.374 zł., a więc ogólne zadłużenie państwa wynosi 4,196,864.890 zł. Spadek walut zagranicznych znacznie zmniejszył nasze zadłużenie zagraniczne a nawet wewnętrzne. Na pożyczkach dolarowych skarb państwa zyskał wobec spadku dolara 939,718.983 złotych, a na spadku funta 66,424.123 zł. czyli łącznie nie licząc spadku walut skandynawskich, zadłużenie nasze zmniejszyło się około 1,006,143.100 zł. Doliczywszy do kwoty naszego zadłużenia zadłużenie z 15 lipca 1933 r. w związku z pożyczką elektryfikacyjną, pożyczką narodową i bonami inwestycyjnymi w łącznej sumie 251,412.500 zł. uzyskamy ogólną kwotę zadłużenia skarbu naszego na 4,448,277.390 zł., co na głowę ludności wynosi po 134 zł. 82 gr.

**Sprawadzenie do kraju zwłok ś. p. generała Tyszkiewicza.** W najbliższym czasie zostaną sprowadzone do kraju zwłoki generała Tadeusza Tyszkiewicza, b. naczelnika Rządu Powstańczego na Litwie w 1831 r., uczestnika powstania kościuszkowskiego i wojen napoleońskich, pochowanego na cmentarzu w Paryżu. Zwłoki spoczną w rodzinnej Świsłoczy na wyraźne życzenie ś. p. gen. Tadeusza Tyszkiewicza, który w testamencie, sporządzonym w dniu 1 lipca 1847 r. w Paryżu poleca swym potomkom, aby prochy jego do Polski przewieźć się starali, „nie wprzód wszelako, aż Polska byt swój polityczny niepodległy odzyska“.

**Cennik dla akuszerów.** Władze administracyjne wydały cennik dla felczerów i położnych. Honorarium felczerów za zabiegi dokonywane w mieście wynosić będzie 3 do 4 zł. Akuszerki przy porodzie mają otrzymywać 40 zł. Wydanie taksy spowodowane było licznymi zatargami, zdarzającymi się na tem polu.

**Za fałszywe zeznania.** W Sądzie apelacyjnym w Krakowie toczyła się ciekawa rozprawa przeciw Leonowi Rettelcwałnowi, właścicielowi sklepu przy ul. Grodzkiej w Krakowie, oskarżonemu o fałszywe zeznania. Tło sprawy jest następujące: Rettelcwałn zaskarżył do sądu urzędnika kolejowego p. M. P. o zapłacenie 200 złotych tytułem poręki za panią L., która przybyła do sklepu w jego towarzystwie i nabrała towarów. Na rozprawie urzędnik kolejowy tłumaczył się, że tylko przygodnie towarzyszył pani L. i nie udzielał za nią żadnych poręczeń. Rettelcwałn zeznał jednak pod przysięgą, że tenże urzędnik ręczył za swą towarzyszkę. Poszkodowany u-

rzędnik kolejowy udał się do Prokuratora i zaskarżył Rettelcwałna o krzywoprzysięstwo. Sąd skazał właściciela sklepu na surową karę 8 miesięcy bezwzględnej więzienia. Skazany apelował i w Sądzie apelacyjnym Rettelcwałn tłumaczył się tem, że fałszywie rozumiał rolę urzędnika kolejowego i w dobrej wierze przysiągł, że tamten poręczył za swą towarzyszkę. Trybunał uznał jednak winę kupca, zmniejszył mu jednak karę na 3 miesiące z zawieszeniem na 5 lat.

**Kołem i kamieniami.** W Gólkowicach koło Krakowa wynika 4 sierpnia ub. roku gwałtowna bijatyka rodzinna. Najpierw Józef i Antoni Jalochowicz pobili na drodze swego krewnego Antoniego Bobka, do którego czuli złość. Ale to nie zadowoliło Jalochowiczów. Udali się do wsi i wzięli do pomocy Józefa Pamulę i drugiego Ant. Jalochowicz. Zaczaili się w czwórce i powtórnie napadli na przechodzącego Bobka. Zaczęli go szarpać i bić kołem. Z trudem udało się Bobkowi uciec z rąk napastników, a uwolnienie zawdzięczał głównie pomocy swej siostry, Reginy Jalochowicz i jej syna Stanisława. Wówczas rozwiścieczeni parobcy obrzucili matkę i syna kamieniami. Stanisław uderzony kamieniem w głowę padł na ziemię, a przewieziony do szpitala zmarł. W Sądzie okr. karnym odbyła się rozprawa przeciwko zbrodniczej czwórce. Trybunał po naradzie skazał Józefa i Antoniego Jalochowicz, oraz J. Pamulę na półtora roku więzienia; drugiego Antoniego Jalochowicz na 1 rok więzienia z zawieszeniem na 4 lata.

**W drodze zgubił nogę.** Pod Bachórzem koło Przemyśla znaleziono na drodze ludzką nogę. Niesamowity ten przypadek był przyczyną szeregu najrozmaitszych domysłów, a policja wdrożyła dochodzenia. W rezultacie okazało się, iż noga była ucięta jednemu z wieśniaków, a jeden z członków rodziny uprosił w szpitalu, wydanie uciętej nogi, by można nodze urządzić „pogrzeb“. W czasie przewożenia jej na wieś, noga z wozu wypadła. Wśród okolicznej ludności, po wyjaśnieniu nastąpiło uspokojenie.

**Morderca oficera polskiego wójtem?** W Opatowicach, pow. zbaraskiego, wybrany został wójtem niejaki Andrzej Kozak, przeciwko któremu wyborowi gro-no obywateli wniosło do władz administracyjnych i ministerstwa spraw wewn. sprzeciwi, motywując go tem, „że Kozak, będąc Polakiem, za czasów ukraińskich służył przy armii ukraińskiej i rabował folwarki, zamordował polskiego oficera pod Mikulińcami, jednego polskiego oficera obrabował tak, że zostawił go w białiznie mimo zimowej pory“. Na ten memoriał władze administracyjne poleciły Kozakowi wystąpić sądownie przeciw oszczerstwu, co też Kozak uczynił, skarżąc Aleksandra Dubeltę. Sąd grodzki w Zbarażu po przesłuchaniu świadków uznał dowód prawdy za niezupełny i wykazujący pewne luki i zasądził Dubeltę za oszczerstwo. Wskutek odwołania Dubelta, sprawa przeprowadzona została w okręgowym Sądzie tarnopolskim, jako apelacyjnym, który ponownie przesłuchał świadków, poważnych i wiarygodnych, i ustalił w wyroku jako stanowczo udowodnione zarzuty podniesione w zażaleniu do ministerstwa spraw wewn. Kozak wniósł obecnie kasację do Sądu Najwyższego.

**Tragiczny wypadek narciarza.** Onegdaj w Sanoku zdarzył się tragiczny wypadek. Jadąc na nartach w pełnym pędzie stromą ulicą uczeń Herzig, wpadł pod konie jadącego wozu, zdążającego właśnie pod górę. Koń uderzył chłopca kopytem w głowę, załamując mu czaszkę. Krwią zalanego chłopca zaniesiono natychmiast do szpitala, gdzie przeprowadzono operację.

**Zajęcie krowy za 3 zł. 75 gr.** We wsi Chałupki Morawickie w Kieleckiem zajął sekwestrator skarbo-

wy wieśniacze Katarzynie Kiopińskiej, gospodarzącej na 2-morgowym gospodarstwie jedyną krowę za zaległości podatkowe w sumie 3 zł. 75 gr. Zajęcia dokonano podczas nieobecności Ciopińskiej. Zajęcie krowy za tak małą zaległość podatkową wywołało powszechne poruszenie w gminie.

**Defraudacja 700 000 zł. w żydowskim banku.** W miasteczku Wyszków nad Bugiem wykryto olbrzymią aferę w tamtejszym Żydowskim Banku Ludowym. W czasie rewizji ksiąg bankowych obliczono braki w kasie na 700 tysięcy złotych. Wobec tego aresztowano dyrektora banku Jankiela Przemiarowera i wiceprezesa Goldmana. Działali oni na szkodę powierzonej ich opiece instytucji.

**Podstęp komornika tłem procesu.** Sąd okręgowy w Warszawie rozważał ostatnio sprawę Felicji Galik, oskarżonej o fałszywe oszczerstwo osoby urzędowej. Oto według jej relacji, do mieszkania przybył komornik Święcicki, który widząc drzwi zamknięte, zapukał i oświadczył, że przychodzi z listem od jakiegoś p. Michalskiego. Galikowa otworzyła drzwi a wówczas komornik przeczętował meble. Galikowa zaskarżyła wtedy komornika o podstępne dostanie się do mieszkania. Prokurator jednak nie dopatrywał się w postępowaniu komornika cech przestępstwa, natomiast sporządził akt oskarżenia przeciw Galikowej o fałszywe oskarżenie osoby urzędowej. Galikowa została skazana na trzy miesiące więzienia.

**Żydzi a służba wojskowa.** Na podstawie warszawskiego Dziennika Wojewódzkiego wśród 2 171 poborowych z rocznika 1910, którzy się uchylali od służby wojskowej, było 825 żydów. Inne wykazy obejmują 1890 poborowych, wśród nich 779 żydów. Procent żydów uchylających się od służby wojskowej jest więc parokrotnie wyższy od procentu ludności żydowskiej w Polsce. Należałoby z tego wyciągnąć odpowiednie wnioski. Były propozycje, aby zupełnie zwolnić żydów z obowiązku służby wojskowej, ale za to ograniczyć ich niektóre prawa.

**Dwa lata więzienia za fałszerstwo listu.** Właściciel hotelu „Rosja” w Warszawie, Binensztok, miał proces o niezwykle fałszerstwo. Chodziło o uniemożliwienie licytacji zagrażającej Binensztokowi, z powodu długu 100 zł. Napisał więc podstępny list do komornika, rzekomo w imieniu wierzyciela, zawiadamiając, że należytość jest już uregulowana i licytacja niepotrzebna. Komornik potraktował list jako prawdziwy. Okazało się wszakże po niewczasie, że był to pomysł Binensztoka, który dopiął swego unikając licytacji. Sprawa dostała się do sądu, który Binensztoka skazał na dwa lata więzienia.

**Wykopany skarb.** Dyrekcja państwowych zbiorów sztuki zakupiła skarb wykopany w gminie Karczma, powiatu pułaskiego, składający się z 4 500 monet, między którymi znajdują się monety z epoki Bolesława Krzywoustego, oraz dynary krzyżowe. Wykopaliśko to ze względów naukowych przedstawia bardzo znaczną wartość.

**Tragiczny wypadek w Łodzi.** Na terenie fabryki przetworów chemicznych „Meteor” w Łodzi zdarzył się tragiczny wypadek, który pociągnął za sobą kilka ofiar. Mianowicie do chorego konia wezwano weterynarza Kasprzaka, aby zrobił zwierzęciu zastrzyk. Gdy po dokonaniu zastrzyku koń zaczął zdradzać objawy wielkiego niepokoju, majster fabryczny Lewkowicz wraz z weterynarzem Kasprzakiem zaprzęgli konia do bryczki, chcąc w ten sposób go uspokoić. Koń jednak w szalonym pędzie przewrócił bryczkę przygniatając obu. Lewkowicz zmarł z odniesionych ran na miejscu, zaś Kasprzak zmarł po przewiezieniu go do szpitala. Oszałały koń wpadł następnie na ul. Piotrowską i ciężko poranił

trzech przechodniów. Wszystkie ofiary wypadku odwieziono do szpitala.

**Napad na sekwestratora.** W Jagodzinie koło Łucka u Henryka Grzybowskiego zjawiał się sekwestrator celem dokonania egzekucji. Gospodarz przeciwstawił się tej czynności, twierdząc, że nie posiada pieniędzy na zapłacenie podatku. Kiedy jednak urzędnik przystąpił do zajmowania ruchomości, Grzybowski rzucił się na niego i począł go dusić. Sekwestrator wyciągnął wówczas rewolwer i oddał strzał, raniąc gospodarza w lewą rękę. Policja położyła kres zajściu.

**Kara śmierci.** W poprzednim numerze podaliśmy wiadomość o zastrzeleniu policjanta Ignacego Maciejewskiego w Białymstoku przez szeregowca Jana Ciborowskiego, który następnie we wsi Ławiska ranił ciężko z karabinu innego policjanta, który go chciał ująć. W ubiegły piątek Ciborowski stanął przed wojskowym sądem doraźnym i skazany został na karę śmierci. Ciborowski przez cały czas rozprawy jak i po wyroku zachowywał się spokojnie. Gdy mu zaproponowano odwołanie się do łaski Pana Prezydenta, oświadczył, że nie chce żadnej łaski. Mimo to obrońca i sąd odnieśli się o łaskę do Pana Prezydenta, który nie skorzystał z przysługującego mu prawa łaski wobec czego wyrok został wykonany.

**Wyrok na szpiegów.** Przed ostrowskim sądem okręgowym odbyła się rozprawa o szpiegostwo w trybie doraźnym przeciwko 5 obywatelom niemieckim. Rozprawa toczyła się przy drzwiach zamkniętych. Wyrok ogłoszono jawnie. Dwoje oskarżonych Wiktor Nowak i Marja Mohr skazanych zostało zasadniczo na karę śmierci, przyczem karę złagodzono na dożywotnie więzienie. Adolf Sommer skazany został za pomoc udzieloną agentom na 10 lat więzienia, zaś sprawę dalszych dwóch oskarżonych postanowiono przekazać do postępowania zwykłego sądu.

**Rozjuszony niedźwiedź.** W wielkich lasach koło Kocka (niedaleko Nieświeże) robotnicy leśni zbudzili niedźwiedzia, śpiącego w zimowym barlogu. Rozjuszony zwierzę stał się postrachem okolicy, toteż urządzono na niego wielkie polowanie. Ostatecznie niedźwiedź nie skierował się na linję strzału, lecz rzucił się na naganiaczy. Jednego z nich od razu zmasakrował silnym uderzeniem łapy i rzucił się na drugiego. Przestraszony naganiacz chciał wskoczyć na drzewo, lecz nie zdążył i niedźwiedź zdarł mu skórę z nóg, oraz bardzo poszarpał mięśnie. Obu naganiaczy w stanie beznadziejnym przewieziono do szpitala. Na szczęście trzeci naganiacz zdołał ukryć się pod wykrotem drzewa i niedźwiedź tylko lekko go zranił. Po tem wszystkim niedźwiedź uciekł i przebywa obecnie w lasach. Jest to tak zły i ogromny okaz, że nie słychać na razie o amatorach, którzyby chcieli zorganizować na niego polowanie.

**Niesłychane skutki paniki.** W Kioto, w Japonii, na stacji podczas pożegnania odjeżdżających rekrutów marynarki do służby frontowej, zapanował nieopisany ścisk, przyczem wybuchła panika, w której poniosło śmierć 71 osób, a 56 odniosło poważne rany. Ludzie o garnieci paniką tratowali dzieci i kobiety, nie mogąc ich w tłumie ominąć. Dokładnej przyczyny wypadku nie można jeszcze dotychczas ustalić.

**Polak nie dostał zasiłku.** Bezrobotny Polak Jan Pionk zgłosił się do urzędu biura akcji pomocy zimowej dla bezrobotnych w Nowym Porcie w Gdańsku, prosząc o przydział węgla tak samo, jak i dla bezrobotnych niemieckich. Odnośny urzędnik odmówił mu jednak wydania węgla, uzasadniając odmowę tem, że Pionk posyła swe dzieci do ochronki i szkoły polskiej.

**Ciężki zawód kata.** Trzeci kat Rzeszy niemieckiej zgłosił swą dymisję, po wykonaniu 50 wyroków śmierci.

Ostatni raz „urzędował“ on podczas stracenia trzech młodych robotników, którzy zostali ścięci toporem. Podczas tej egzekucji kat Groeppler załamał się nerwowo, gdy skazańców, wydających nieludzkie krzyki, wleczono na szafot. Po ścięciu owych trzech młodocianych robotników oświadczył ów kat, że nie czuje się na siłach wykonywać nadal swych obowiązków. Następcą jego został rzeźnik koński Bollmann z Magdeburga.

**11 tysięcy dzieł wróciło do Polski.** Jak wiadomo tak Rosja carska jakoteż bolszewicy podczas wojny rabowali w Polsce co tylko się dało. Układem pokojowym ryskim zobowiązali się bolszewicy zwrócić te zrabowane rzeczy, do których też należą nieocenionej wartości obrazy, arras, gobeliny, makaty, dywany i t. p., które już w części wydane nam zostały. W ubiegłym tygodniu nadszedł do Warszawy transport złożony ze 113 skrzyń, zawierających około 11 tysięcy dzieł, odzyskanych ze zbiorów Biblioteki publicznej w Petersburgu. Zbiór ten składa się z druków z XVI do XVIII wieku, stanowiąc częściowo książki z Biblioteki Załuskich, częściowo zaś druki o charakterze ekwiwalentur. Prace nad odzyskaniem reszty druków i rękopisów Biblioteki Załuskich dobiegają końca.

**Zgon małżonki Paderewskiego.** W Szwajcarii, w Morges, zmarła w wieku lat 74 w ubiegły wtorek ś. p. Helena Paderewska, małżonka wielkiego wirtuoza, kompozytora i działacza polskiego.

**Umierający lekarz przeprowadził operację.** W niebywałych okolicznościach zmarł wybitny lekarz speejalista, prof. Triolo, docent uniwersytetu rzymskiego. Wezwany do położnicy prof. Triolo podczas zabiegu chirurgicznego dostał ataku sercowego i jedynie siłą woli doprowadził zabieg do końca. Po skończonej operacji zmarł. Pogrzeb zmarłego profesora zamienił się w wielką manifestację żalobną.

**Z Ligi Narodów.** Odbywa się obecnie 78 ma sesja Rady Ligi Narodów, którą utworzył polski minister spraw zagranicznych Beck, obrany niedawno na przewodniczącego. Jest to pierwsze posiedzenie Rady Ligi Narodów bez Niemców, którzy z Ligi Narodów wystąpili, z powodu, że ta Liga Narodów nie da im się dobrać i nie ma ochoty wogóle zmieniać traktatu wersalskiego co do jakiegokolwiek zmiany granic. W miejsce Niemców prawdopodobnie wkrótce wejdzie do Ligi Narodów Rosja sowiecka. Również nie należy do Ligi Narodów Japonia, która nie przyjęła zaleceń Ligi Narodów w wojnie japońsko chińskiej i zgłosiła wystąpienie, działając według własnej woli, wskutek czego stworzone przez Japonię w wyniku zwycięskiej wojny państwo mandżurskie nie zostało przez państwa należące do Ligi Narodów uznane.

Na porządku dziennym obrad Ligi Narodów znajduje się sprawa przygotowania plebiscytu w Zagłębiu Saary, który wedle postanowień traktatu wersalskiego odbyć się musi w styczniu 1935 r. Zagłębie Saary, jest to obszar olbrzymich kopalni na granicy Niemiec i Francji, oddany na 15 lat pod zarząd Ligi Narodów. Zatem w styczniu przyszłego roku ludność tego Zagłębia wypowie się czy nadal chce podpadać pod zarząd Ligi Narodów, czy chce należeć do Francji, czy też do Niemiec. Nie ulega wątpliwości, że Niemcy użyją największych wysiłków, aby przy głosowaniu ludność Zagłębia Saary, liczącą 770.000 mieszkańców, dla siebie pozyskać, tembardziej, że kopalnie węgla jak i rudy są najbogatszymi złożami na świecie, podobnie jak kopalnie na Górnym Śląsku. Wprawdzie ludność Zagłębia Saary w większości swej jest niemiecka, lecz wątpić należy, by ta ludność zechciała pójść ob cnie pod rządy hitlerowskie, zważywszy, że wśród tej ludności robotniczej większość stanowią socjaliści i komuniści.

**Najdroższy pies na świecie.** Najwyższą cenę dotąd notowaną za psa uzyskała niejaka miss Jane Lane w Londynie, znana miłośniczka i hodowczyni rasowych psów. Mianowicie pewien amator amerykański zapłacił jej 3.500 dolarów za miniaturowego pudła, zwanego „Nauson Duc“ najczystszej rasy.

**O nowy rekord w stratosferze.** Amerykański komandor Settle, który w ostatnim swym locie do stratosfery osiągnął wysokość 18.665 metrów, zapowiada nowy lot do stratosfery z majorem Fordney z marynarki wojennej. Obaj lotnicy spodziewają się osiągnąć tym razem wysokość 24 000 metrów.

**500 milionów na sprawunki świąteczne.** Według zestawień ministerstwa handlu ludność Stanów Zjednoczonych wydała na sprawunki świąteczne zgorą 500 milionów dolarów, a więc o 135 milionów więcej niż w roku ubiegłym. Jedni widzą w tem załamywanie się kryzysu, drudzy zaś widzą chwilowe wyzbywanie się dolara w obawie przed jego spadkiem.

**Straszne skutki trzęsienia ziemi.** Indie nawiedziło straszne trzęsienie ziemi. Miasto Mazaffarpur leży w gruzach. Na ulicach widać setki trupów. Komunikacja z tem miastem została przerwana. Taki sam los spotkał miasto Monghyr liczące 36 000 mieszkańców. Według dotychczasowych obliczeń liczba zabitych sięga 8 000 osób. Lotnicy, którzy oblatywali tereny zniszczone przez trzęsienie ziemi, składają meldunki, że w wielu miejscowościach, gdzie znajdowały się osiedla ludzkie, dzisiaj są olbrzymie jeziora wody. Na polach i drogach leży mnóstwo trupów ludzkich i zwierzęcych.

**Tajfun przewrócił okręt.** W pobliżu południowo-zachodniego wybrzeża chińskiego parowiec pasażerski zaskoczony został przez nadciągający tajfun. Mimo rozpaczliwych wysiłków załogi, okręt stracił równowagę i przewrócił się. Wszyscy pasażerowie w liczbie 28 zatnęli, załoga jednak, złożona z dobrych pływaków, uratowała się.

**Znalazł djament wartości 2,250.000 złotych.** Z Kapstadu donoszą o znalezieniu w odległości 20 mil na północ od Pretorii w piaskach pewnej rolniczej fermi dwu nadzwyczajnych zarówno co do wielkości jak i co do gatunku djamentów. Jeden z nich waży 726 karatów, drugi 500 karatów. Większy djament jest okazem wspaniałym. Znalazcy zaproponowano za większy djament 75 tysięcy funtów szterlingów, znalazca jednak ofertę tę odrzucił.

**Tragiczne skutki oberwania się gzymsu.** W czasie największego ruchu ulicznego w Bydgoszczy przy ulicy Gdańskiej 27 urwała się część muru wraz z cementową figurą przedstawiającą anioła. Spadające odłamy muru uderzyły dwóch przechodniów w głowę. Karetki pogotowia ratunkowego przewiozły rannych do szpitala, gdzie zmarli nie odzyskawszy przytomności.

**Pies zagryzł sto węzów.** W indyjskim mieście Hyderabad zginął przed kilku dniami słynny pies, znany ogólnie w tem mieście. Pies ten, wabiący się Jill, należał do pewnego prawnika. Umiał on zręcznie atakować jadowite węże i zagryzać je. W przeciągu ostatnich dwóch lat Jill zagryzł 100 węzów w tem około 30 węzów kobra. Jill odkrywał węże węchem, nawet w głębokich kryjówkach. Zaczynał się na nich i czekał całymi godzinami, dopóki nie wyszły z jamy, potem rzucał się na nie. Jill poniósł śmierć w czasie walki z młodym wężem kobra. Wprawdzie zdołał węża zagryźć i przynieść go zabitego swemu panu, ale wkrótce potem skonał wskutek jadowitego ukąszenia w szyję.

**Wszystkie zaległe numera „Roll“ od Nowego Roku posiadamy w zapasie.**



## Rzeczy ciekawe.



### Ni to roślina, ni to ryba „konik morski“.

Konik morski jest jednym z ciekawszych stworów zapelniających morza południowe.

Zwierzątko żyjące jak roślina z cechami kameleona i, co najważniejsze, że samczyk spełnia funkcje samiczki. Zwany jest morskim konikiem już przez starożytnych Greków, nie dla końskich obyczajów, ale raczej przez podobieństwo swej postaci do stylizowanej głowy końskiej, względnie do figury szachowej, zwanej konikiem.

Konik żyje przeważnie w morzu Śródziemnym, lecz spotykany bywa w naszym Bałtyku również. — Pokryty mocnym pancerzem, który go chroni przed apetytem morskich żarłoków, większą część swego życia spędza przyczepiony do jakiejś morskiej rośliny, trwając tak tygodniami nieruchomo, jakby z nią zrosnięty, przyjmując nawet dokładnie barwę współżyjącej rośliny.

Nie fatyguje się też wcale za poszukiwaniem pożywienia, lecz czeka spokojnie, aż zdobycz sama do niego się zbliży. Widząc jednocześnie do przodu i tyłu zdobycz spostrzega z łatwością i zwracając w tę stronę swój wydłużony ryjek, potężnym haustem wciąga niebacznie stworzonko wraz z wodą. Ta naturalna pompa jest tak silna, że pociągane bywają jednocześnie nawet i małe rybki, z którymi nie może już sobie dać rady.

O rozmnażaniu się konika pisał Arystoteles w ten sposób: „gdy przychodzi czas rozmnażania się, ryba ta pęka i ikra wydostaje się nazewnątrz. Potem rana goi się i ryba żyje dalej“. Nie jest to tak, jak pisze Arystoteles, ale coś podobnego. Otóż samiczka składa ikrę, ale nie do wody, lub do mułu, jakby to się zdawało, lecz do torby, którą na podobieństwo kangura posiada samczyk.

Jajeczka i ikry tam dojrzewają i, gdy już wyrosną, torba gwałtownie otwiera się i wyrzuca już żywe młode koniki.

Fantazja Greków przypisywała konikowi różne czarodziejskie właściwości, np. noszenia konika przy sobie zapewniało powodzenie w miłości.

### Trędowaci w Abisynji.

Abisynja jest krajem może najwięcej nawiedzonym przez tę straszną chorobę, jaką jest trąd. Mimo wielkiej ilości nieszczęśliwych, znajduje się tylko jedna stacja — św. Antoniego w Harar, w której chorzy doznają racjonalnej opieki. Założył ją w r. 1901 biskup Jarousseau. Schronisko jest bardzo małe i ubogie, jednak opiekuje się już 50 trędowatymi. Od 2-ech lat kierownictwo szpitala spoczywa w energicznych rękach Dr. Feron'a, lekarza fakultetu medycznego uniwersytetu paryskiego. Dzielny ten człowiek niesie pomoc nie tylko tym, którzy znajdują się w obrębie jego szpitala, ale działalność swą rozprzestrzenia na cały prawie kraj.

Z najdalszych okolic schodzą się nieszczęśliwi — by z rąk lekarza uzyskać trochę ulgi. W ciągu dwóch lat 300 trędowatych odwiedziło doktora. Wielu też zgodziło się w dalszym ciągu stosować jego kurację. Jednak większa ich część prowadzi życie koczownicze, przebiegając ogromne nieraz połacie kraju. — Śmiertelność jest wśród zarażonych stosunkowo mała, w ciągu dwóch lat zmarło 17. Prawie wszyscy nawracają się, a od 31 lat ani jeden nie umarł bez chrztu. Nawracanie trędowatych, pozostających poza stacją, jest bardzo trudne. Zasadniczo nawracają się łatwo, lecz lękają się utracić jałmużnę, jakiej muzułmanie im nie szcędzą.

Doktor Feron, którego trędowaci nazywają „Doktorem Boga“ przyczynia się bardzo do ewangelizacji kraju.

### „Moneta“ obiegowa u narodów pierwotnych.

Na półwyspie malajskim znajdowała się do niedawna w obiegu drobna moneta, podobna do okrągłych opłatków, wyrabiana z żywicy. Wartość jej

była niezmiernie niska, gdyż 10.000 takich krążków równało się ledwie wartości pięciu groszy. Na wyspach oceanu Indyjskiego muszle używane są jako pieniądze. Między mieszkańcami Kalifornji pewien gatunek muszli był tak wysoko ceniony, że za jedną muszlę można było nabyć konia. Na wyspach oceanu Spokojnego czerwone pióra zastępują monetę. U Tatarów służą na ten cel paczki herbaty. Od najdawniejszych czasów zboże miało taki sam obieg, jak pieniądze. W Nowej Funlandji używano do tego stokfiszów. W Abisynji, Meksyku i na Sumatrze sól krążyła jako moneta. Jeszcze w zeszłym stuleciu, w Wirginji, posiłkowano się w tym celu tytoniem, a w Indjach zachodnich cukrem.

**Ile waży miliard?**

Miljard w srebrze waży 5.000.000 kilogr., w złocie 322.580 kilogr., w biletach bankowych 1.000-frankowych 1.780 kilogr., w biletach 100-frankowych — 11.500 kilogr. Ażeby przenieść miliard w papierach tysięcy frankowych potrzeba 18 ludzi; do przeniesienia takiej sumy w biletach stu frankowych wystarczy 115 ludzi; do miljarda w złocie 3.225, w srebrze zaś 50.000 ludzi. Miljard w biletach tysiąc frankowych utworzyłby 2.000 tomów, z których każdy miałby 5.000 kart.

**Dziwne zwyczaje.**

We Flandrji istnieje ciekawy zwyczaj. Na wiosnę stróż kościelny wypatruje z dzwonicy przyłotu pierwszej jaskółki i ogłasza o tem szczęśliwym zdarzeniu trąbą. Stróż otrzymuje za swój trud dość wysokie wynagrodzenie, a ludność miast i wsi udaje się tłumnie do kawiarni i szynków, aby upa-

miętnić z kielichem w ręku radosną nowinę. W Bułgarji natomiast istnieje zwyczaj wypatrywania pierwszego wilka. W zimie, gdy spadnie pierwszy śnieg, specjalny wysłannik wsi wspina się na wieżę cerkiewną i za pomocą lornetki bada horyzont. Gdy zauważy zjawienie się pierwszego wilka, bije na alarm w dzwony.

**Rozszerzajcie wszędzie „Rola”  
Ile macie siły,  
By jej słowa kraj nasz cały  
Gorychlej zwiędziły.**

**ODPOWIEDZI REDAKCJI.**

pp.: **Jan Koptowicz** w P. Z.: Nadesłany wiersz do „Roli” niezdatny. **Teofil Stolarz** w M. D.: Utwory na konkurs otrzymaliśmy. Poprzednio nadesłane utwory częściowo zamieściliśmy, a inne też będą zamieszczone. Za nowego prenumeratora dziękujemy. Również za życzenia serdecznie dziękujemy i wzajemnie pozdrawiamy. **St. Garstka** w J.: Wiersz ładny, a chociażby i dobry był, to pocóż dokuczać pannie, która teraz patrzy na smutne skutki swojej lekkomyślności? Sam Pan przyzna, że sprawa ta bardzo przykra i niejedna już przez to życie sobie odebrała. **Stanisław Gućik** w L. M.: Oczywiście poświęconem wyjącznie sprawom gminnym, nie wiemy. Ustawę o gminach wiejskich ma księgarnia Gebethnera, Kraków, Rynek. — Niech Pan napisze i dołączy znaczek. **Kazimierz Działa** w C.: Utwór na konkurs otrzymaliśmy. Czek również został wysłany. **Jan Liwosz** w K.: Utwór na konkurs otrzymaliśmy. **Karol Kanja** w G.: Dziękujemy, czek postaliśmy. **Tomasz Sowiński** w S.: Początkowe numeru z ciekawym wystaliśmy — dziękujemy. **Paweł Zajac** w J.: Za tak miłe słowa zachęty dziękujemy i wzajemnie pozdrawiamy Pana. Numeru od N. Roku z ciekawym wystaliśmy. Prosimy nadal o pamięć. **Jan Kozłowski** w G.: Dziękujemy czek z numerami postany.

**Zagadki do nagrody.**

**1. Logogryf.**

(Ułożyli bracia Weberowie z K.).

- ★ ★ ★ ★ ★ Robotnik.
- ★ ★ ★ ★ ★ Imię męskie
- ★ ★ ★ ★ ★ Trunek
- ★ ★ ★ ★ ★ Duża łódź.
- ★ ★ ★ ★ ★ Przrzadz do podpierania.
- ★ ★ ★ ★ ★ Część oblicza (zdrobniale)
- ★ ★ ★ ★ ★ Gród.
- ★ ★ ★ ★ ★ Żyje w wodzie (zdrobn).
- ★ ★ ★ ★ ★ Choroba.

Litery wstawione w miejscach kwadracików, czytane z góry na dół, dadzą nam nazwisko znane z „Roli”.

**2. Kryptogramy.**

(Ułożył Leopold Wołek z B.).

I.

..o . a . a . i e . . e . e . e . e .  
.. a i . i e . . i a . e . . o . o

Termin nadsyłania rozwiązań upływa z dniem 3 lutego b. r.

Znaczenie zagadek z Nr. 3 „Roli”: 1. Uzupełnianka: Pasztecik, opactwo, szpaler, lampart, Hiszpan, Xantypa. 2. Zagadki: Sek-kęs, Jasiak. 3. Szarady: Kukurydza, tulipany. 4. Zagadki żartobliwe: Nowy Rok, Wielkamac, literę „u”; bo las do niej nie przyleci; zaczyna się wronie rok

II.

.. a . ó . . e z . o . . a . e . . . a .  
.. . . o . a . e . . a . e . . e . a

Zamiast kropek wstawić spółgłoski i odczytać złote myśli.

**3. Szarady.**

(Ułożył Kazimierz Mazurkiewicz z W.).

I.

Pierwsze i drugie zniszczenie, śmierć głosi,  
Drugie z trzecim z wulkanów się roznosi,  
Drugiego z pierwszym kto pisze używa,  
Całe istota wiele nieszczęśliwa.

II.

Pierwsze i drugie w salonie się mieści,  
Pierwsze i czwarte złe roznoszą wieści.  
Trzecie i czwarte potrzeba krawcowi,  
Cele czelek, jaki? kto zgadnie, obw eści.

III.

Pierwsze znajdziecie w alfabecie,  
Samogłoska jest to przecie  
Drugie zwierzę dobrze znane,  
Do roboty używane.  
Całość nazwa ryby będzie,  
Którą złowisz, lecz nie wszędzie.

**4. Łamigłówka.**

(Ułożył Józef Górecki z K.).

Posterunek, sanki, miska, ławka,  
wprzód, Rzym, Tybr, mysz, zebra  
wschód, kinoteatr.

Z powyższych wyrazów wyjąć po dwie obok siebie stojące litery tak, aby dały imię i nazwisko pisarza polskiego.

**5. Bilety wizytowe.**

(Ułożył Leopold Wołek z B.).

I.

EMIL TOJRAB.

II.

JAN CYTE.

Z liter ułożyć imiona ich ojców.

Za dobre rozwiązanie powyższych zagadek przeznaczamy dwie książki.

siódmy; mokrzych. 5. Bilety wizytowe: Michał, Bonifacy, Anastazy.

Dobre rozwiązania w oznaczonym czasie nadesłali pp.: Feliks Popielarczyk z S., Józef Zygmunt z K., Piotr Nowak z Ż., Karol Głowacki z P., Józef Kowalski z W. W., Janina Turcka z K., Jan Gofroń z J. i Jan Knapik.

Nagrody otrzymali pp.: Piotr Nowak z Ż. i Jan Gofroń z J.

— Emma przed kilkunastu laty była bardzo piękną, ale strasznie głupia. Przez tyle lat nic się nie zmieniła.

— Czy ciągle taka ładna?

— Nie, tylko taka głupia.



**Przedzeszioroczne nogi.**

— Te buty mi też nie odpowiadają. Może ma pani nieco szersze.

— Tego roku nie są modne szerokie buty, tylko wąskie.

— Ależ moja pani, wszak mam nogi jeszcze z przed zeszłego roku!



**U bezrobotnego.**

— Mężu — woła uradowana żona bezrobotnego — nasz synek dostał odrazu dwa zębki?

— Nie wiem na co? — odpowiada z westchnieniem ojciec.

**„Praski“** cementowo-żelazne do wyrobienia węży z gwarancją już od 20 zł. oraz inne narzędzia, wykonane solidnie. Bliższe informacje i próbki węży listownie; na odpowiedź znaczek. — A. Solak, „Pasieka“, Strzelce Wielkie, woj. krakowskie.

**Piękny plac** w Starym Sączu tuż przy stacji kolejowej i ulicy głównej, nadający się pod budowę trzech dużych domów, bardzo tanio zaraz do sprzedania. Zgłoszenia pod adresem: Andrzej Gliński kuśnierz w Starym Sączu, ul. Czarneckiego L. 666.

Przenica	21'00—21'25	Słoma długa	3'50—3'75
Żyto	14'00—14'25	Ziemniaki stol.	0'00—0'00
Owies	11'25—11'59	Koniczyna na-	
Jęczmień	13'25—14'00	sienn. czer.	160'00—190'00
Fasola biała	27'00—28'00	Mąka żytnia	23'75—24'00
Grzech zwyk.	26'00—27'00	Mąka pszen.	38'00—38'50
Błano słodk.	6'50—7'00	Otręby pszen.	9'50—9'75
Łubin złoty	10'00—10'25	Otręby żytnie	9'40—9'60
Koniec pastew.	7'00—8'00	Mąka czerw.	12'00—12'50

Ceny rozumieją się za towar średniej handl. jakości za 100 kg

**Bandażysta!**  
 Specjalny. Fachowiec od lat 40  
**A. M. MIRKIEWICZ**  
 Kraków, Mostowa L. 4.  
 Poleca bandaże przepuklinowe własnych ulepszeń bardzo praktyczne i wygodne w noszeniu. Również pasy bez sprężyn nowych systemów. Pasy brzuszne oraz pooperacyjne itp. Dla dzieci nowość niebywała bardzo skuteczna. Wykonuję pod gwarancją.  
 Praktyczne wyjaśnienia listowne. (Na odpowiedź znaczek). Ostrzega się przed blagierami niesfachowymi, którzy narażają na różne przykrości itp.

**Ważne dla Kół Młodzieży itp.**

Zajmę się pracą społeczną: pogadanki, pokazy, referaty z dziedziny ogrodnictwa. — Adres: Mirek Józef, Zalesie 138, poczta Kobierzyn.

**Okladki na „Rolę“** na r. 1933 są gotowe po nadesłaniu 2-00 zł. wysyłamy. Można też zamawiać okładki na roczniki z lat poprzednich: 1927, 1928, 1929, 1930, 1931 r.

**Najniższe ceny!!**



Coś widać lub w rzędkach



**Największy wybór!!!**



Coś widać lub w rzędkach

Rowerzy męskie, damskie i chłopców. Wszelkie części zapasowe do rowerów. Maszyny do szycia, Gramofony, najwiękasy 1674k do arcyta, Maszyny rzemieślnicze, Wózki dziecięce i lalkowe, i Patelony. Płyty nowe zł. 1.50 poleca najtaniej fabryka. Skład w Krakowie



Do nabycia w Administracji „Rola“: Książki kucharskie »366 obiadów« 3'50 zł, Flirt Polski 1'15 zł., Listownik dla zakochanych 1'25 zł., śpielnik miłosny 1'25 zł., Zbiór powinszowań 1'25 zł., Sennik egipski ilustrowany 1'65 zł.

**The Krischer Company — Florjańska 9.**

**Pszczelarze!**

Miodarki, podkurzacze, maski na twarz, sita do miodu, węzę sztuczną z najgłębszymi komórkami pod gwarancją z czystego pszczołowego wosku, kupuje wosk, przerabiam na węzę i zamieniam za przybory, oraz wszelkie inne przybory poleca najtaniej Michał Popow (dawniej Wład. Gawor) Pierwsza Krakowska Wytwórnia Przyborów Pszczelniczych oraz Pracownia Mechaniczna - Blacharsko - Budowlano - Galanteryjna i Robót Wedługowych, Kraków, ul. św. Tomasza 12, w podwórzu. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie blacharstwa wchodzące, jak krycie dachów, wież kościółów i t. p. oraz skutecznie naprawy tychże tak w miejscu jak i t. p. Cenniki wysyłam darmo. Oferty i porady fachowa bezpłatnie. — Uwaga na adres!

**Doktora Stanisława Breyera**  
**Uproszczone Leczenie Chorób Przewlekłych**  
**Djetą i Ziołami**

przepisy i recepty, stronic 16, cena 50 groszy, z przesyłką (można w znaczkach pocztowych) u autora: Kraków, Piłsudskiego 36.

**Bezpłatne PORADY WETERYNARYJNE**

w chorobach i wypadkach u zwierząt.

Udzielam listownie odpowiedzi na wszelkie zapytania zupełnie bezpłatnie. Nadesłać dokładny opis choroby. **Lekarz Weter. Z. Olszański, Krośnice.** Na odpowiedź znaczek.

Za zmianę adresu należy się 40 groszy.

# Wielki Ilustrowany KALENDARZ POWSZECHNY

na rok 1934 do

nabycia w Administr. „Roli“ po **2 zł. 25 gr**

## Najlepsze i najtańsze źródło!



Harmonje ręczne czeskie najlepsza sorta, 10 tonów, bez wysówek 4 basy, stalowe tony 40 zł., 21 tonów stalowych, 8 basów 70 zł. Prawdziwa Hellkonka 120 zł. Skrzypce koncertowe od 15—60 zł. Mandoliny włoskie od zł. 20 do 30. Kornet 80 zł.

Wszelkie instrumenta muzyczne i przybory wysyła za pobraniem.

M. Taffeta Nast., Kraków, Szpitalna 8.

## Za bezcen!

sprzedają jak długo zapas starczy następn. książki:  
**Prof. Springer:** Lekarz ratujący zdrowie. II. t. bogato ilustr. Cena księgi 70 zł. — tylko 15 zł.

**X. Gromnicki:** Świętopietrze w Polsce, 47 str., zam. 8 zł. — 2 zł.

**Stasiak:** Srebrny dzwon, powieść, zamiast 6 zł. — 1 zł.

**X. Łaciak:** Wierzę — Wolny wykład Apost., zamiast 6 zł. — 2 zł.

**Konieczny:** Dzieje administracji w Polsce, zamiast 8 zł. — 2 zł.

**W. Dziakiewicz:** Miernictwo, 175 rycin; zamiast 6 zł. — 2 zł.

**Yogi:** „Tajemnicza wiedza Indji“, „Potęga sugestji“, „Potęga hypnotyzmu“, „Mój system“. Każda książka tylko 1 zł. 50 gr.

**X. Gerstman:** Czytania biblijne, ilustr. za 1 zł.

**Szelągowski:** Historia nowożytna, wyd. 3, zam. 6 zł. — 1 zł.

**Bolland:** Mikrochemia, wyd. 2, zam. 6 zł. — 2 zł.

**„Dzieje Powszechne Ilustrowane“,** wyd. Bondy, Wiedeń, 15 tomów ozd. opr. Cena 300 zł. — tylko 120 zł.

**Kończyński:** Dom Magdaleny, powieść, zamiast 3 zł. tylko 1 zł.

**Słowacki:** Dzieła, 4 tomy w ozd. opr. zamiast 40 zł. — tylko 15 zł.

**Lewicka:** Z naszych pól i lasów, w ozd. opr. zamiast 8 zł. — tylko 2.50 zł.

**Cortez:** Zdobywanie Meksyku, w ozd. opr. zamiast 3 zł. tylko 1 zł. 50 gr.

**Bajki z 1000 i 1 nocy,** ozd. opr., zamiast 4 zł., tylko 2 zł.

**Rościszewski:** Hypnoza (Przebieg życia ludzkiego). Tajemnicze Chaszcze zachodu. Każda książka tylko 80 gr.

Wszystkie wyżej wymienione książki wysyłam opłacone. Pieniądże można wpłacać na konto P. K. O. Nr. 411.175.

**J. Taffet, Kraków, Szpitalna 8.**

„Jarska Kuchnia witaminowa“ Janiny Breyerowej z wstępem: „Jak się odżywiać należy“ — do nabycia w Administr. „Roli“. Cena z przesyłką pocztową 4 zł.

## Wielka bezpłatna premia i 25 zł. w gotówce!

Brzytwa zagraniczna, kupon na spodnie prążkowany, jedwabny szal, 10 metr. perkalu i wiele innych rzeczy przeznaczyliśmy z okazji 15-lecia naszej firmy dla tych P. Kliłentów, którzy zamówią u nas do dnia 28 lutego listownie z poniżej podanych zegarków. Dodajemy również darmo straszak brown.



6<sup>95</sup>  
zł

Dz. U. P. Nr. 2334 i 50 naboju strzelający z naboju, (bez zezwolenia), do zegarka ze złota francusk. syst. „Ankier“ niczem nie różniący się od prawdziwego złota 18 karat. za zł. 6.95 (zam. 30) z 5-letnią gwarancją, wyr. co do minuty z wiecznym szkłem, 2 szt. 13 zł., lepszy gat. fantazyjny 7.95, 10, 15, ze świec. cyferblatem, wskazówkami zł. 8.95, 12, 15, kryty Ankier z trzema kopertami zł. 12, 15, 17, 25, na rękę damski lub męski zł. 11, 13, 15, 20. Dewizki ze złota francuskiego zł. 1, 2, 4, 5, budziki stołowe 10, 12 zł. — Brzytwy zagran. zł. 5, 8. Maszynki do strzyżenia włosów (zapas. grzebień) 8.95, 10 zł. — 1, 2, 4. Bez ryzyka. — W razie niepodobania się zwracamy pieniądze. — Wysyłamy za zaliczeniem pocztowym. Za kosztą przesyłki płaci kupujący. — Szwajcarska Fabryka Zeg. „Regulator“ Warszawa Leszno 60/R. Uwaga! 10 marca 1934 r. ogłosimy listę naszych Kliłentów, którzy otrzymali premie.

# Roczniki „Roli“

z roku 1927, 1930, 1931 i 1932

do nabycia w Administr. »Roli« po 6<sup>80</sup> zł. Każdy rocznik zawiera kilka pięknych powieści, mnóstwo artykułów pouczających, opowiadań, legend, »Podróż po dalekich krajach« z pięknymi ilustracjami, Maciek Bzdura w każdym numerze, Kronika i znakomity humor. Nadto każdy rocznik zdobi kilkaset pięknych ilustracji.

Książka Kucharska pod tytułem

## 366 obiadów

ulożona przez Marję Gruszecką, która zawiera praktyczne i oszczędne przepisy do sporządzania tanim sposobem smacznych potraw, ciast, legumin, tortów, soków, likierów, konfitur i t. p. Ponadto Praktyczna Książka Kucharska zawiera cały szereg praktycznych i oszczędnych wskazówek dla każdego gospodarstwa: Jak się obejść z bielizną przy praniu. Sposób tępienia mrówek i robactw drzewnych. Tępienie moli, myszy i innych robactw dokuczliwych. Również zawiera ta sama książka cały szereg praktycznych środków leczniczych i innych niezbędnych dla każdej gospodyni wskazówek gospodarskich. — Cena tej książki w wielobarwnej okładce z przesyłką Zł. 3.50. Na przesyłkę poleconą dołączyć 50 groszy. Do nabycia w Adm. „Roli“.

WIELKI ILUSTROWANY

## Sennik egipski

zaczepnięty ze starych egipsko-arabskich dokumentów.

Zawiera 2.500 wykładów snów w alfabetycznym porządku, 80 rycin ilustrujących sny, przewidzenia i zjawiska, 30 rycin kabały słynnej wróżki Lenormand z Paryża. Objasnienia o snach, przewidzeniach, wyroczniach, znaczeniach i zjawiskach. Artonancje, czyli sztuka wrócenia z kart, z ręki, palca i czoła.

Powyższy sennik wraz z opłatą pocztową 1.65 zł.

Dra med. St. Breyera:

„Leczenie syntetyczne wszelkich chorób przewlekłych“ mieszankami ziołowymi. — Do nabycia w Administracji „Roli“. Cena 3 zł. z przesyłką pocztową.